

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

مواصفة

عرض تكوين ماستر

أكاديمي

المؤسسة	الكلية/ المعهد	القسم
جامعة أكلي محند أولحاج البويرة	كليات الآداب واللغات	قسم اللغة العربية

الميدان: اللغة والأدب العربي
الفرع: دراسات لغوية
التخصص: لسانيات تطبيقية

السنة الجامعية: 2016-2017.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

HARMONISATION

OFFRE DE FORMATION MASTER ACADEMIQUE

Établissement	Faculté / Institut	Département
Université de Bouira	Des langues et des lettres	Langue et littérature Arabes

Domaine: Langue et littérature Arabes

Filière: Études linguistiques

Spécialité: Linguistique appliquée.

Année Universitaire : 2016-2017

الفهرس

- I- بطاقة تعريف الماستر -----
- 1- تحديد مكان التكوين -----
 - 2- المشاركون في التأطير -----
 - 3- إطار وأهداف التكوين -----
 - أ. شروط الالتحاق -----
 - ب. أهداف التكوين -----
 - ج. المؤهلات و القدرات المستهدفة -----
 - د. القدرات الجهوية و الوطنية لقابلية التشغيل -----
 - هـ. الجسور نحو تخصصات أخرى -----
 - و. مؤشرات متابعة مشروع التكوين -----
 - ز. قدرات التأطير.....
 - 4- الإمكانيات البشرية المتوفرة -----

- أ- اساتذة المؤسسة المتدخلين في الاختصاص -----
ب-التأطير الخارجي -----
5-الإمكانيات المادية المتوفرة -----
أ. المخابر البيداغوجية والتجهيزات -----
ب. ميادين التربص والتكوين في المؤسسات -----
ج. مخابر البحث لدعم التكوين في الماستر -----
د. مشاريع البحث لدعم التكوين في الماستر -----
هـ. فضاءات الأعمال الشخصية وتكنولوجيات الإعلام والاتصال -----

II- بطاقة التنظيم السداسي للتعليم -----

- 1- السداسي الأول -----
2- السداسي الثاني -----
3- السداسي الثالث -----
4- السداسي الرابع -----
5- حوصلة شاملة للتكوين -----

III البرنامج المفصل لكل مادة

IV- العقود/الاتفاقيات -----

بطاقة تعريف الماستر (تعبئة كل الخانات إجباري)

1- تحديد مكان التكوين:

- كلية: كلية الآداب واللغات.
- قسم: اللغة والأدب العربي

2- المشاركون في التكوين (*):

- المؤسسات الجامعية الأخرى:

- المجلس الأعلى للغة العربية.
- مديرية التربية لولاية البويرة.
- مديرية الثقافة لولاية البويرة.

● إدراج الاتفاقيات الخاصة بالتكوين فى الملاحق .

ت- لسانيات تطبقه

- 1- تمكين الطلبة من تطوير قدراتهم العلمية، ومهاراتهم اللغوية، وتجهيزهم لكتابة البحوث وإعداد الرسائل والمذكرات، وتدريبهم على الكتابة والتحرير الوظيفي والأكاديمي الرصين.
- 2- تمكين الطالب من الإحاطة بأطر وخلفيات نظريات علوم اللغة وفروعها المختلفة.
- 3- قدرة الطالب على الإلمام بالتحويلات الحاصلة، في مجال اللسانيات.
- 4- الإلمام بمجموعة من النظريات و المناهج اللغوية و المدارس اللسانية والقدرة على استيعاب وفهم أسس ومقولات كل منها، والتمكن من اكتساب الجهاز المفاهيمي الخاص بها.
- 5- القدرة على التمييز الدقيق والواضح بين الحدود الفاصلة، والتخوم المشتركة بين المناهج اللغوية و المدارس اللسانية.
- 6- القدرة على تطبيق مناهج البحث و آليات التحليل على مختلف النصوص.

ج- المؤهلات والقدرات المستهدفة :

يضمن مسار اللسانيات التطبيقية يمكن الطالب من تكوين متواصل في مرحلة الدكتوراه. ويهدف إلى:

- 1- تزويد الطلبة بالمعارف اللغوية والأدبية التي تساعد في الإحاطة بالدرس اللساني، و تياراته، ومداسه، والوقوف على أبرز قضاياها وانشغالاته.
 - 2- فتح المجال أمام الدراسات اللسانية التطبيقية المعمقة.
 - 3- تمكين الطلبة من اكتساب الوسائل التحليلية والنقدية العميقة، اللازمة للتعامل مع القضايا اللسانية.
 - 4- تأهيل الخريجين للعمل في المدارس بمراحل التعليم العام والانفتاح على المحيط الثقافي والاجتماعي.
 - 5- الوصول بالطالب إلى مستوى يؤهله إلى الالتحاق بمستويات أعلى في التكوين، مثل الدكتوراه.
- د- القدرات الجهوية والوطنية القابلة لتشغيل حاملي الشهادات الجامعية

بعد تخرج الطالب يمكنه الانتساب للوظائف الآتية:

- تدريس اللغة العربية في جميع الأطوار في المؤسسات العمومية والخاصة.
- مهن التحرير والمراسلة الإعلامية بكل أنواعها.
- مهن التحرير والكتابة الإدارية باللغة العربية (وزارة التربية، وزارة العدالة، وزارة الداخلية...)
- مهن الاستشارات الثقافية واللغوية والترجمة.
- العمل بالمراكز الطبية البيداغوجية لمعالجة عاهات النطق وأمراض التخاطب.
- صناعة المعاجم العامة والمتخصصة والمدرسية.
- المشاركة في إعداد الأشرطة التربوية والكتب التعليمية.
- الاشتغال بحقل الإشهار والإعلان.

هـ- الجسور نحو تخصصات أخرى:

لسانيات تطبيقية.

لسانيات عربية

لسانيات الخطاب.

تعليمية اللغات

كما يمكن أن يرتبط هذا التخصص بجملة من التخصصات والحقول المعرفية والأكاديمية الأخرى، كعلم الاتصال، وعلم التربية، وعلم النفس، وعلم الاجتماع الثقافي، والترجمة.

و- مؤشرات متابعة التكوين :

يضمن هذا المسار لطلبة أن يكونوا قادرين على:

- التعبير بلغة سليمة مشافهة وكتابة.
- الإلمام بمختلف فروع المعرفة اللغوية.
- الإلمام بمنهجية البحث اللساني.
- تحليل مختلف النصوص اعتمادا على مناهج متعددة.
- وتجدر الإشارة إلى أن رصد ومتابعة التدريب تقع على عاتق فريق التدريس. وسيجتمع هذا الفريق بانتظام للتشاور ولتقييم الأداء الكمي والنوعي للتعليم.
- ويكون التقييم المستمر من خلال تقييم الطالب على مستوى التطبيقات والأعمال الموجهة والمحاضرات.

ز- قدرات التأطير: (60 طالبا)

4- الإمكانات البشرية المتوفرة:

4- الإمكانات البشرية المتوفرة:

أ- أساتذة المؤسسة المتدخلين في التخصص:

الاسم واللقب	الشهادة التدرج + التخصص	الشهادة ما بعد التدرج + التخصص	الرتبة	* طبيعة التدخل	التوقيع
مسالم سعدون	لسانيس لغة وأدب عربي	مناهج نقدية	أستاذ محاضر	محاضرة وتطبيق وتأطير	
عبد الرحمن عيسوي	لسانيس لغة وأدب عربي	لسانيات	أستاذ محاضر أ	محاضرة وتطبيق وتأطير	
يمينة مصطفى	لسانيس لغة وأدب عربي	صوتيات	أستاذ محاضر ب	محاضرة وتطبيق وتأطير	
نعمة بن علي	لسانيس لغة وأدب عربي	تحليل الخطاب	أستاذ محاضر أ	محاضرة وتطبيق وتأطير	
عبد القادر لباشي	لسانيس لغة وأدب عربي	أدب عربي حديث	أستاذ محاضر ب	محاضرة وتطبيق وتأطير	
عبد القادر تواتي	لسانيس لغة وأدب عربي	دراسات لغوية	أستاذ محاضر ب	محاضرة وتطبيق وتأطير	
عمر بورنان	لسانيس لغة وأدب عربي	دراسات لغوية	أستاذ محاضر ب	محاضرة وتطبيق وتأطير	
عيسى شاعة	لسانيس لغة وأدب عربي	لسانيات	أستاذ محاضر ب	محاضرة وتطبيق وتأطير	
بشير بحري	لسانيس لغة وأدب عربي	تحليل الخطاب	أستاذ مساعد	محاضرة وتطبيق وتأطير	
كاهنة نعمون	لسانيس لغة وأدب عربي	تداولية	أستاذ محاضر أ	محاضرة وتطبيق وتأطير	
كمال علوات	لسانيس لغة وأدب عربي	نقد مسرحي	أستاذ محاضر ب	محاضرة وتطبيق وتأطير	
لعرابي عواج	لسانيس لغة وأدب عربي	نحو عربي	أستاذ محاضر أ	محاضرة وتطبيق وتأطير	
إلياس جوادي	لسانيس لغة وأدب عربي	دراسات لغوية	أستاذ مساعد	محاضرة وتطبيق وتأطير	
رشيد عزي	لسانيس لغة وأدب عربي	لسانيات	أستاذ مساعد	محاضرة وتطبيق وتأطير	
عمرو رابحي	لسانيس لغة وأدب عربي	تحقيق المخطوطات	أستاذ مساعد	محاضرة وتطبيق وتأطير	
رشيدة عابد	لسانيس لغة وأدب عربي	أدب معاصر	أستاذ مساعد	محاضرة وتطبيق وتأطير	
زين العابدين بن زياتي	لسانيس لغة وأدب عربي	أدب شعبي	أستاذ مساعد	محاضرة وتطبيق وتأطير	

* محاضرة، تطبيق، أعمال موجهة، أعمال تطبيقية، تأطير التريصات، تأطير المنكرات، أخرى (توضح).

المؤسسة التابعة لها:

الاسم واللقب	الشهادة التدرج + التخصص	الشهادة ما بعد التدرج + التخصص	الرتبة	*طبيعة التدخل	التوقيع

المؤسسة التابعة لها:

الاسم واللقب	الشهادة التدرج + التخصص	الشهادة ما بعد التدرج + التخصص	الرتبة	*طبيعة التدخل	التوقيع

المؤسسة التابعة لها:

الاسم واللقب	الشهادة التدرج + التخصص	الشهادة ما بعد التدرج + التخصص	الرتبة	*طبيعة التدخل	التوقيع

* ()

5- الإمكانيات المادية المتوفرة

أ- المخابر البيداغوجية والتجهيزات:

عنوان المخبر :

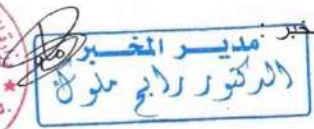
[illegible]

ب- ميادين التربص والتكوين في المؤسسات:

مكان التربص	عدد الطلبة	مدة التربص

ج- مخابر البحث لدعم التكوين المقترح:

رئيس المخبر: أ.د. أحمد حيدوش
رقم اعتماد المخبر: 2011/03/17/46
التاريخ: 2016/04/14
رأي رئيس المخبر:
 مدير المخبر الأستاذ. أحمد حيدوش


رئيس المخبر: د. رايح ملوك
رقم اعتماد المخبر: 2014/07/20/547
التاريخ: 2016/04/14
رأي رئيس المخبر:
 مدير المخبر الدكتور رايح ملوك


د- مشاريع البحث الداعمة للتكوين المقترح:

عنوان مشروع البحث	رمز المشروع	تاريخ بداية المشروع	تاريخ نهاية المشروع
الشعر الجزائري المعاصر	L01L01UN100120140014	جانفي 2014	ديسمبر 2016
المقام في الأجناس الأدبية	L00L03UN1001201300010	جانفي 2014	ديسمبر 2017

هـ- فضاءات الأعمال الشخصية وتكنولوجيات الإعلام والاتصال:

تتوفر الكلية على قاعة للأنترنيت مجهزة تجهيزا كاملا تسمح للطلبة بممارسة عملية البحث و التزود بالمراجع الإلكترونية، زيادة على توفر الإنترنت عن بعد، وهذا ما يمنح الطالب ظروفًا جيدة لممارسة الأعمال الشخصية.

-

بطاقة التنظيم السداسي للتعليم (الرجاء تقديم بطاقات الأربع (4) سداسيات)

1 - السداسي الأول:

نوع التقييم	الأرصدة	المعامل	الحجم الساعي الأسبوعي				الحجم الساعي السداسي 16-14 أسبوع	وحدة التعليم
			أعمال أخرى	أعمال تطبيقية	أعمال موجهة	محاضرة		
إمتحان	متواصل	18	10					وحدات التعليم الأساسية
								وت أ 1 (إج/إخ)
60%	40%	05	03	03:00	1.30	1.30	48	1- لسانيات تطبيقية
60%	40%	04	02	01.30	1.30	1.30	48	2- اللسانيات النفسية
								وت أ 2 (إج/إخ)
60%	40%	05	03	03:00	1.30	1.30	48	1- النحو والصرف 1
60%	40%	04	02	1.30	1.30	1.30	48	2- البلاغة والأسلوبية
		09	06					وحدات التعليم المنهجية
60%	40%	03	02	1.30	1.30	1.30	48	2- مهارات التواصل
60%	40%	03	02	1.30	1.30	1.30	48	3- تحليل الخطاب اللغوي

1-منهجية البحث	24	-	1.30		1.30	02	03	100%	-
وحدات التعليم الاستكشافية						02	02		
1-المقالاتية	24	1.30	-		1.30	01	01	-	100%
2دراسات لغوية قرآنية	24	1.30	-		1.30	01	01	-	100%
وحدة التعليم الأفقية						01	01		
لغة إنجليزية	24	-	1.30		1.30	01	01	100%	-
مجموع السداسي 1	384	00:12	00:12		18	19	30		

2- السداسي الثاني:

وحدة التعليم	الحجم الساعي السداسي 16-14 أسبوع	محاضرة	أعمال موجهة	أعمال تطبيقية	أعمال أخرى	المعامل	الأرصدة	نوع التقييم	
								متواصل	إمتحان
وحدات التعليم الأساسية						10	18		
وت أ 1 (ج/خ)									
1. لسانيات تطبيقية	48	1.30	1.30		03	03	05	40%	60%
2. لسانيات اجتماعية	48	1.30	1.30		1.30	02	04	40%	60%
وت أ 2 (ج/خ)									
1. النحو والصرف	48	1.30	1.30		03	03	05	40%	60%
2. البلاغة والأسلوبية	48	1.30	1.30		1.30	02	04	40%	60%
وحدات التعليم المنهجية						06	09		
1. مهارات التواصل	48	1.30	1.30		1.30	02	03	40%	60%
2. تحليل الخطاب اللغوي	48	1.30	1.30		1.30	02	03	40%	60%
3. منهجية البحث	24	-	1.30		1.30	02	03	100%	-
وحدات التعليم الإستكشافية						02	02		
1. الصوتيات العربية	24	-	1.30		1.30	01	01	100%	-
2. دراسات لغوية قرآنية	24	-	1.30		1.30	01	01	100%	-
وحدة التعليم الأفقية						01	01		
الذكاء الاصطناعي	24	-	-	1.30	1.30	01	01	100%	-
مجموع السداسي 1	384	09	13:30	1:30	18	19	30		

3 - السداسي الثالث:

نوع التقييم	الأرصدة	المعامل	الحجم الساعي الأسبوعي				الحجم الساعي السداسي 16-14 أسبوع	وحدة التعليم
			أعمال أخرى	أعمال تطبيقية	أعمال موجهة	محاضرة		
إمتحان	متواصل							
								وحدات التعليم الأساسية
								وت أ 1 (إ/خ)
60%	40%	05	03	03	1.30	1.30	48	1. تعليمية اللغة
60%	40%	04	02	1.30	1.30	1.30	48	2. المدارس اللسانية
								وت أ ب (إ/خ)
60%	40%	05	03	03	1.30	1.30	48	1. قضايا في النحو العربي
60%	40%	04	02	1.30	1.30	1.30	48	2. فلسفة اللغة
								وحدات التعليم المنهجية
60%	40%	03	02	1.30	1.30	1.30	48	1. لسانيات النص
60%	40%	03	02	1.30	1.30	1.30	48	2. تحقيق النصوص
-	100%	03	02	1.30	1.30	-	24	3. بيبليوغرافيا
								وحدات التعليم الإستكشافية
-	100%	01	01	01.30	1.30	-	24	اللسانيات الحاسوبية
-	100%	01	01	01.30	1.30	-	24	اللسانيات الجغرافية
								وحدة التعليم الأفقية
100%	-	01	01		-	1:30	24	أخلاقيات المهنة
		30	19	18.00	13:30	10:30	384	مجموع السداسي 3

4 - السداسي الرابع:
الميدان :اللغة و الأدب العربي.
الفرع :دراسات لغوية.
التخصص:لسانيات تطبيقية.

الأرصدة	المعامل	الحجم الساعي الأسبوعي	
20	12	14	العمل الشخصي (مذكرة)
10	07	10	التربص في المؤسسة
			الملتقيات
			أعمال أخرى (محدد)
30	19	24	مجموع السداسي 4

5 - حوصلة شاملة للتكوين: ()
الأساسية المنهجية الاستكشافية الأفقية المجموع
العمل الشخصي أعمال أخرى (مذكرة+ملتقى)
الملتقيات أعمال أخرى (محدد)
مجموع السداسي 4

ح س و ت	الأساسية	المنهجية	الاستكشافية	الأفقية	المجموع
محاضرة	288	144	/	24	456
أعمال موجهة	288	216	144	28	676
أعمال تطبيقية	/	/	/	24	24
عمل شخصي	432	216	144	72	864
عمل آخر (مذكرة+ملتقى)	384	/	/	/	384
المجموع	1078	644	288	126	2404
الأرصدة	74	37	06	03	120
% الأرصدة لكل وحدة تعليم	%61.66	%30.84	%05	%02.5	%100

[illegible]

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية
السداسي: الأول
اسم الوحدة: وحدة التعليم الأساسية
اسم المادة: لسانيات تطبيقية
الرصيد: 05
المعامل: 03

أهداف التعليم:

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □

المعارف المسبقة المطلوبة: إثراء المعارف اللسانية القبلية

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

محتوى المادة:

– مادة اللسانيات التطبيقية: (محاضرة – تطبيق) سداسي 1

- 1 – اللسانيات التطبيقية، النشأة والتطور
- 2- مجالاتها، خصائصها
- 3 – اللسانيات التطبيقية والعلوم المجاورة في القديم.
- 4- اللسانيات التطبيقية والعلوم المجاورة في المناهج الحديثة.
- 5- البحث الميداني في اللسانيات التطبيقية: أساليبه
- 6- البحث الميداني في اللسانيات التطبيقية: تقنياته.
- 7 – المناهج الدراسية: إعدادها.
- 8- المناهج الدراسية: واقعها
- 9- المناهج الدراسية: تقويمها
- 10- المناهج الدراسية: تطويرها.
- 11 – التقويم.
- 12- اختبارات اللغة : أنماطها
- 13- اختبارات اللغة: طرق بنائها
- 14 – لغة التخصص.

مراجع المادة:

- أ.د. قاي كوك، علم اللغة التطبيقي، ترجمة يوسف الشميمري.
- عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية.
- ه. دوقلاس براون، أسس تعلم اللغة وتعليمها، ترجمة عبده الراجحي و علي أحمد شعبان.
- نايف خرما و علي حجاج، اللغات الأجنبية تعليمها وتعلمها.
- ن.ي. كولنج، الموسوعة اللغوية، ج1، 2، 3، ترجمة محي الدين حميدي و عبد الله الحميدان.
- أوزفالت ديكر و جان ماري سشايجر، القاموس الموسوعي الجديد لعلوم اللسان، ترجمة منذر عياش.
- منتصر أمين و حافظ اسماعيلي علوي، المعجمية العربية قضايا وآفاق، ج1، 2.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة وامتحان

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الأول
اسم الوحدة: وحدة التعليم الأساسية
اسم المادة: لسانيات نفسية
الرصيد: 04
المعامل: 02

أهداف التعليم: تمكين الطالب من معرفة خصائص المناهج النقدية، وإكسابه القدرة على المقارنة بينها.

المعارف المسبقة المطلوبة: معرفة مناهج النقد الحديثة، والمواءمة في استخدامها لمقاربة الإبداع الأدبي.

محتوى المادة: (إجبارية تحديد المحتوى المفصل لكل مادة مع الإشارة إلى العمل الشخصي للطالب)

– مادة اللسانيات النفسية: (محاضرة + تطبيق) سداسي 1

- 1 – اللسانيات النفسية (1): المفهوم، النشأة والتطور، مجالاتها.
- 2 – اللسانيات النفسية (2): خصائصها ومصادرها.
- 3 – السلوك الكلامي والسلوك غير الكلامي.
- 4 – قضايا الاكتساب اللغوي: نمو اللغة عند الطفل.
- 5 – اللغة الأولى واللغة الثانية.
- 6 – اللغة بين المنهج السلوكي والمنهج العقلي.
- 7 – الأداء اللغوي وإنتاج الكلام.
- 8 – انهيار اللغة: الأمراض اللغوية مظاهرها وعلاجها.
- 9 – صعوبات الكلام (الدسليكسيا) واحتباس الكلام (الأفازيا).
- 10 – القدرة اللغوية.
- 11 – الكفاية التواصلية.
- 12 – اللسانيات العصبية.
- 13 – الأخطاء اللغوية وزلات اللسان.
- 14 – المعجم الذهني.

مراجع المادة:

- جودث جرين، علم اللغة النفسي، تشومسكي وعلم النفس، ترجمة مصطفى التوني.
- نوام تشومسكي، اللغة والعقل، ترجمة إبراهيم مشروح.
- نوام تشومسكي، اللغة ومشكلات العقل، ترجمة حمزة المزياني.
- أوزفالت ديكر و جان ماري سشايفر، القاموس الموسوعي الجديد لعلوم اللسان، ترجمة منذر عياش.

- نوال محمد عطية، علم النفس اللغوي.
- عبد المجيد منصور، علم اللغة النفسي.
- ن.ي. كولنج، الموسوعة اللغوية، ترجمة محي الدين حميدي، عبد الله الحميدان.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة و امتحان

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الأول

اسم الوحدة: وحدة التعليم الأساسية

اسم المادة: النحو والصرف 1

الرصيد: 05

المعامل: 03

أهداف التعليم: تمكين الطالب من المعارف النحوية والصرفية الضرورية، بشيء من التفصيل في بعض المسائل الوظيفية
المعارف المسبقة المطلوبة: كل المعارف السابقة في مرحلتي الثانوي والليسانس
محتوى المادة:

النحو الصرف

السداسي: الأول

اسم الوحدة: التعليم الأساسية

اسم المادة: النحو والصرف

الرصيد: 05

المعامل: 03

01	تعريف النحو والإعراب	نص لابن جني حول تعريف النحو.
02	نشأة النحو بين الأصالة والتأثير الأجنبي 1	نص من الفهرست لابن النديم، أو المقدمة لابن خلدون.... أو نص من محاضرات إنو ليتمان، أو جيرار تروبو
03	نشأة النحو بين الأصالة والتأثير الأجنبي 2	نص لمايكل كارتز، أو كيس فيرستينغ....
04	نظرية العامل 1	نص من كتاب سيبويه، أو الخصائص لابن جني، أو العوامل المائة للجرجاني...
05	نظرية العامل 2	نص من الرد على النحاة لابن مضاء، أو النحو الوافي لعباس حسن...

06	نظرية تضافر القرائن	نص من اللغة العربية معناها ومبناها لتمام حسان.
07	التنازع	نص من شرح ابن عقيل لألفية ابن مالك، أو قرار مجمع اللغة العربية بالقاهرة.
08	الاشتغال	نص من شرح قطر الندي، أو قرار مجمع اللغة العربية بالقاهرة
09	ما يعمل عمل الفعل 1: اسم الفاعل وصيغ المبالغة، اسم المفعول، الصفة المشبهة باسم الفعل.	تطبيقات حول الفاعل والصفة المشبهة واسم المفعول
10	ما يعمل عمل الفعل 2: اسم الفعل، المصدر، اسم التفضيل.	تطبيقات حول اسم الفعل والمصدر واسم التفضيل
11	شبه الجملة 1	تطبيق حول الظرف
12	شبه الجملة 2	تطبيق حول الجار والمجرور
13	تيسير النحو عند القدماء 1	نص للجاحظ، أو ابن خلدون.
14	تيسير النحو عند المحدثين مؤسسات وأفراد 2	نص من كتاب تجديد النحو لشوقي ضيف، أو تيسير العربية لعبد الكريم خليفة.

المصادر والمراجع:

- الكتاب، سيبويه.
- الرد على النحاة لابن مضاء القرطبي-تح-شوقي ضيف
- النحو الوافي، عباس حسن.
- الأسماء العاملة عمل الفعل فرح إبراهيم محمد فرح
- نشأة النحو وتاريخ أشهر النحاة محمد الطنطاوي.
- نشأة الدراسات اللغوية العربية، إسماعيل أحمد عمارة.
- نشأة النحو العربي في ضوء كتاب سيبويه، جيرار تروبو، مجلة مجمع اللغة العربية الأردني، ع1، 1978.
- المستشرقون ونظرياتهم في نشأة الدراسات اللغوية إسماعيل أحمد عمارة.
- البحث اللغوي عند العرب مع دراسة لقضية التأثير والتأثر، أحمد مختار عمر.
- أبو الأسود الدؤلي ونشأة النحو العربي، عبد الفتاح الدجني.
- ظاهرة الاشتغال في العربية جهاد يوسف العرجا ماجستير
- أسلوب الاشتغال ووظيفته في أداء المعنى فاضل السامرائي
- في النحو العربي: قواعد وتطبيق على المنهج العلمي الحديث لمهدي المخزومي.
- في النحو العربي نقد وتوجيه، مهدي المخزومي.
- النحو العربي والدرس الحديث بحث في المنهج لعبده الراجحي.
- في النحو العربي نقد وتيسير، نعمة رحيم العزاوي.
- في نقد النحو العربي صابر بكر أبو السعود
- النحو العربي نقد وبناء، إبراهيم السامرائي.

- دراسات نقدية في النحو العربي، عبد الرحمن محمد أيوب.
- إحياء النحو، إبراهيم مصطفى.
- تجديد النحو، شوقي ضيف.
- تيسير النحو التعليمي قديما وحديثا مع نهج تجديده، شوقي ضيف.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة و امتحان

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الأول

اسم الوحدة: وحدة التعليم الأساسية

اسم المادة: البلاغة والأسلوبية

الرصيد: 04

المعامل: 02

أهداف التعليم: ()
()

المعارف المسبقة المطلوبة: (وصف)
()
()

01	تعريف البلاغة والفصاحة
02	نشأة البلاغة وتطورها وأعلامها ومصادرha
03	المدارس البلاغية: المدرسة الكلامية
04	المدارس البلاغية: المدرسة الأدبية
05	علوم البلاغة وموضوعاتها ومباحثها
06	تجديد البلاغة 1: جمود البلاغة حقيقته مظاهره أسبابه
07	تجديد البلاغة: مفهوم التجديد وموقف البلاغيين منه

08	أبرز محاولات التجديد البلاغية في العصر الحديث:
09	رواد التجديد: 1 أمين الخولي....
10	رواد التجديد: 2 أحمد الشايب
11	علي العماري بين نقد المجددين والدعوة إلى التجديد:
12	أحمد حسن الزيات بين الدفاع عن البلاغة وتجديدها
13	البلاغة بين الكلمة والجملة والنص.
14	صلة البلاغة بعلم النفس والفلسفة

أهم المصادر والمراجع:

- البيان والتبيين، لأبي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ(ت255هـ)
- دلائل الإعجاز إلى علم المعاني، لعبد القاهر الجرجاني(ت471هـ).
- أسرار البلاغة، لعبد القاهر الجرجاني(ت471هـ)..
- أساس البلاغة، للزمخشري(ت538هـ).
- مفتاح العلوم، لسراج الدين يوسف بن محمد بن علي السكاكي الخوارزمي المعتزلي (ت626هـ).
- الإيضاح في علوم البلاغة، للقزويني(ت739هـ)
- عقود الجمان في علم المعاني والبيان للسيوطي(ت911هـ)
- البلاغة تطور وتاريخ، لشوقي ضيف.
- البلاغة العربية أسسها علومها فنونها عبد الرحمن حسن حبنكة الميداني
- التجديد في علوم البلاغة في العصر الحديث منير محمد خليل ندا
- محاولات تجديد البلاغة العربية في العصر الحديث عبد الله مساوي
- فلسفة البلاغة بين التقنية والتطور، عيد رجاء
- دفاع عن البلاغة، أحمد حسن الزيات

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يترك الترخيص للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة و امتحان

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الأول

اسم الوحدة: التعليم المنهجية

اسم المادة: منهجية البحث

الرصيد: 03

المعامل: 02

محتوى المادة: (إجبارية تحديد المحتوى المفصل لكل مادة مع الإشارة إلى العمل الشخصي للطلاب)

1-تاريخ استخدام المنهج.

- طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)**

[illegible]

- السنة الحامعة 2017/2016

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الأول

اسم الوحدة: التعليم المنهجية

اسم المادة: مهارات التواصل

الرصيد: 03

المعامل: 02

أهداف التعليم:

التدرب على التواصل الفعال مع مختلف الشخصيات وفي مختلف الظروف وتنمية مهارات الإلقاء والإقناع.
المعارف المسبقة المطلوبة: كل الخبرات السابقة في إلقاء البحوث وإنجازها، وفي العلاقات العامة.
محتوى المادة: مهارات التواصل

- 1- مدخل إلى مفهوم التواصل الإنساني
تعريف التواصل الإنساني، خصائصها، أغراضها
- 2- نماذج عمليات التواصل الإنساني
- 3- مدخل إلى البرمجة اللغوية العصبية
- 4- برمجة العقل الباطن، تغيير الأفكار والمشاعر السلبية
- 5- التواصل مع الذات والتحكم فيها
التصور عن الذات، الوعي بالذات، الإفصاح عن الذات.
- 6- تأثير المفاهيم والتصورات والإدراك في عمليات التحفيز الذاتي والتواصل الإيجابي.
- 7- التحكم في التوتر، ترتيب الأولويات، إدارة الوقت، إدارة الأزمات
- 8- الاتصال الكلامي وغير الكلامي
اللغة وارتباطها بالثقافة والتفكير والسياق، عناصر الرسائل الكلامية وخصائصها، وعوائقها، الرسائل الكلامية الإيجابية والسلبية .
- 9- العلاقة بين الاتصال الكلامي وغير الكلامي، دور الاتصال غير الكلامي وخصائصه، تحسين مهارة الاتصال غير اللفظي.
- 10- الاستماع والإنصات
أهمية الاستماع الفعال، مراحل الاستماع وعوائقه.
- 11- الاستماع الإيجابي الناقد والتفكير الناقد.
- 12- مدخل إلى الاتصال مع الآخر وتطوير العلاقات
- 13- الاتصال الثنائي، أهداف ومحفزات تطوير العلاقات الشخصية. أساليب الاستيضاح ومحفزات الآخر.
- 14- إدارة الاختلاف مع الآخر وأهمية الحوار كقيمة إنسانية.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يترك الترشيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة + امتحان

- عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية.
- محمود أحمد السيد، اللسانيات وتعليم اللغة.
- علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية.
- عبد الباري عصر، اللغة العربية وتدريسها.
- بشير إبرير، تعليمية النصوص بين النظرية والتطبيق.
- رشيد بناني، من البيداغوجيا إلى الديداكتيك.
- روبرت هايمان، فن المحاضرة المؤثرة
- دائل كارينجي، فن الخطابة
- روبي ستاينهاوس، صناعة القرار
- مايك ماكليمنت، الثقة في النفس
- توني بوزان، قوة الذكاء الإبداعي
- إدوارد دي بونو، قبعات التفكير الست
- آلان وباربرا بيبز، لغة الجسد
- ديفيد فيسكوت، فجر طاقاتك الكامنة في الأوقات الصعبة
- توني بوزان، استخدم ذاكرتك
- ستيفان براند كوفي، العادات السبع للناس الأكثر فعالية
- ريو هو أوكاوا، التفكير الذي لا يقهر
- إبراهيم الفقي، أسرار القوة الذاتية
- إبراهيم الفقي، البرمجة اللغوية العصبية وفن الاتصال اللامحدود
- إبراهيم الفقي، قوة التحكم في الذات
- إبراهيم الفقي، التفكير السلبي والتفكير الإيجابي
- إبراهيم الفقي، إدارة الوقت
-

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية
السداسي: الأول
اسم الوحدة التعليمية المنهجية: تحليل الخطاب اللغوي
الرصيد: 03
المعامل: 02

أهداف التعليم: ()
 معرفة كيفية تحليل الخطابات اللغوية وتأسيس قراءات لها.
 المعارف المسبقة المطلوبة: (وصف)
 معرفة الفرق بين النص والخطاب، الإلمام بطرق تحليل الخطاب.

محتوى المادة:
تحليل الخطاب اللغوي

1- اللسانيات وفروعها	تحليل نصوص: تودوروف
2- اللسانيات والأنساق المعرفية	تحليل نصوص: الزمخشري وابن فارس
3- مفهوم الخطاب: الجملة، النص	تحليل نصوص: بدر الدين الزركشي والشافعي
4- مفهوم الخطاب والنص في اللغة	تحليل نصوص: مانغونو
5- مفهومهما عند علماء الكلام والأصوليين	تحليل نصوص تتعلّق بمفهوم الخطاب
6- مفهوم الخطاب والنص عند الغربيين.	
7- تحليل الخطاب	نص عن المنهج التقليدي ماله وما عليه (مجلة فصول المصرية)
8- جنس الخطاب.	تحليل نصوص: دوسوسير
9- حقل الخطاب.	تحليل نصوص: تشومسكي
10- قوانين الخطاب.	تحليل نصوص: هاليداي
11- تحليل الخطاب والمنهج البنوي	تحليل نصوص: ياكبسون
12- تحليل الخطاب المنهج التحويلي التوليدي	تحليل نصوص: فان ديك
13- تحليل الخطاب والمنهج الوظيفي	تحليل نصوص: فان ديك
14- تحليل الخطاب والغلوماسيتيكية	تحليل نصوص: روبرت دو بوجراند

أهم المصادر والمراجع:

- 1- تحليل الخطاب، جوليان براون و جورج يول، تر: محمد لطفي الزليطي و منير التريكي.

- 2- معجم تحليل الخطاب، باتريك شارودو و دومينيك منغنو، تر: عبد القادر المهيري و حمادي صمود
- 3- المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، دومينيك مانغونو، تر: محمد يحياتن.
- 4- اللغة والخطاب، عمر أوكان.
- 5- الأسلوبية وتحليل الخطاب، منذر عياشي.
- 6- استراتيجيات الخطاب (مقارنة لغوية تداولية)، عبد الهادي بن ظافر الشهري.
- 7- الخطاب والحجاج، أبو بكر العزاوي.
- 8- تحليل الخطاب (التحليل النصي في البحث الاجتماعي)، نورمان فاركلوف، تر: طلال وهبه.
- 9- مقالات في تحليل الخطاب، بسمة بلحاج رحومة الشكلي وآخرون، تقديم: حمادي صمود.
- 10- سعيد حسن بحيري، علم لغة النص.
- 11- الزواوي بغورة، مفهوم الخطاب في فلسفة ميشيل فوكو.
- 12- عبد الواسع الحميري، الخطاب والنص.
- 13- جوليا كرسيفا، علم النص.
- 14- دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء.
- 15- فنون النص وعلومه، فرانسوا راستيه
- 16- بلاغة الخطاب وعلم النص، صلاح فضل.
- 17- النص والتأويل، بول ريكور.
- 18- Morc Bon homme, les figures clés du discours.
- 19- Henri Margullieu, Etude d'un texte argumentatif.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة وامتحان

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الأول

اسم الوحدة: التعليم الاستكشافية

اسم المادة: المقاولاتية

الرصيد: 01

المعامل: 01

أهداف التعليم:

.

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الأول الإحاطة بهذا المجال المعاصر الذي أصبح بفرض وجوده بقوة من أجل مواكبة كل ما هو جديد على الساحة العلمية.

فهم الطالب لأهمية المقاولاتية والمشاريع الابتكارية

المعارف المسبقة المطلوبة : يمكن للطالب الاعتماد على نسبة من المعارف السابقة التي درسها في مختلف الأطوار

الرقم	محتوى المادة
-------	--------------

01	المقالة ومفاهيمها المختلفة؛ أهداف المقالة - خصائص المقالة - أهمية المقالة - المقالة وروح الإبداع والابتكار
02	تعريف المقال - الشروط الواجب تحققها في المقال.
03	الخصائص السلوكية للمقال؛ المهارات التفصيلية - المهارات التكاملية - الخصائص الإدارية - المهارات الإنسانية - المهارات الفكرية - المهارات التحليلية - المهارات الفنية
04	أهم المقاربات الحديثة في مجال المقالة - المقالة ذاتية ظاهرة تنظيمية - المقالة ذاتية استغلال للفرص - المقالة ذاتية منظور خلق القيمة - المقالة ذاتية منظور الابتكار - نحو فهم أوسع للمقالة ذاتية.
05	الإطار القانوني للمقالة؛ النصوص والأحكام التنظيمية - التنظيم القانوني للتمويل في المقالة - التنظيم القانوني لعمليات المقالة الإلكترونية - قانون المؤسسات الصغيرة والمتوسطة
06	النّوَجْه نحو تشجيع المقالة الابتكارية في إطار القانون 17 - 02 - التجربة الجزائرية في مجال حاضنات المؤسسات. والقرار الوزاري رقم 1275 المؤرخ في 27 سبتمبر 2022 المحدد لكيفيات إعداد مشروع مذكرة تخرج للحصول على شهادة جامعية مؤسسة ناشئة من قبل طلبة مؤسسات التعليم العالي، والقرار الوزاري رقم 008 الصادر في 23 فيفري 2025 المعدل والمتمم للقرار رقم 1275 المؤرخ في 27 سبتمبر 2022 المحدد لكيفيات إعداد مشروع مذكرة تخرج للحصول على شهادة جامعية مؤسسة ناشئة من قبل طلبة مؤسسات التعليم العالي
07	آليات تشجيع المقالة ذاتية في الجزائر. مشاتل المؤسسات. مراكز التسهيل. أهم أجهزة دعم المقالة ذاتية - دور الوكالة الوطنية لدعم تشغيل الشباب في المرافقة.
08	المواقف المقالة ذاتية. خلق مؤسسة جديدة. شراء مشروع قائم. المقالة الداخلية.
09	المقالة ذاتية التعاونية أو الجماعية. المقالة ذاتية التضامنية والاجتماعية.
10	خطوات إنشاء مؤسسة صغيرة - التخطيط للمشروع - وضع سيروية للمشروع بحسب الأهداف المتاحة
11	خطة العمل - معرفة جملة المخاطر والصعوبات - تمويل المشروع - الأجهزة المختصة في المرافقة.
12	مشاريع مقترحة تتوافق مع ميدان اللغة والأدب العربي - إنشاء دار نشر وتوزيع - مكتب لتعليم الكتابة الإبداعية والصحفية - مدقق لغوي لدى الإذاعة أو التلفزيون.
13	مؤسسة إنتاج سينمائي وترجمة الأفلام والرسوم المتحركة والتعريب اللغوي - تعاونية في المسرح والفنون الدرامية - مؤسسة كتابة السيناريو والتدقيق اللغوي.
14	إنشاء مدارس خاصة وروضات أطفال - إنشاء مؤسسات تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها - المعالجة المعلوماتية؛ (التدقيق اللغوي في المؤسسات والهيكل الكبرى) و (مراجعة المذكرات والأطروحات الجامعية) و (مراجعة المؤلفات والكتب المعدة للنشر).
15	الآثار الاقتصادية والاجتماعية والأكاديمية لإنشاء المقالة والاستثمار في مجال التخصص.

طريقة التقييم: امتحان

- المراجع: (كتب، ومطبوعات، مواقع انترنت موثوقة asjp)

فتحي عبد الرحمن: الإبداع مفهومه ومعايير، دار الفكر، عمان، 2008.

محمد علي الجودي: نحو تطوير المقالة ذاتية من خلال التعليم المقاولاتي

كمال زيتوني وكريم جايز: المرافقة المقالة ذاتية كأسلوب فعال للنهوض بالمشروعات المصغرة في الجزائر

أوسنايف الطيف: إدارة المشروعات إزاء اتجاهات التغيير والتطوير للفرص الاستثمارية " أطروحة دكتوراه

مقدمة إلى جامعة Clements-ST العالمية بالتوأمة مع جامعة حضر موت، فلسطين، 2009

ألكسندر روشكا، الإبداع العام والخاص، عالم المعرفة، العدد 144

دين كيث سايمنتن، العبقرية والإبداع والقيادة، عالم المعرفة، العدد 176
 بنيلوبي مري، العبقرية؛ تاريخ الفكرة، عالم المعرفة، العدد 208
 جون كينيث جالبرت، تاريخ الفكر الاقتصادي، عالم المعرفة العدد 261
 خالد بن محمد الزامل، الطريق إلى العمل الحر؛ دليل تطبيقي لإعداد خطط العمل للمشاريع الصغيرة
 إبراهيم خالد الباش، تأسيس وإدارة المشروع الصغير
 عبد الرزاق بن حبيب، اقتصاد وتسيير المؤسسة
 ستيفي دي شتراوس، المرشد الكامل للمشروعات الصغيرة .
 سعد غالب ياسين، نظم إدارة المعرفة ورأس المال الفكري العربي

اسم الوحدة: التعليم الاستكشافية

اسم المادة: دراسات لغوية قرآنية

المعامل: 01

الرصيد : 01

أهداف التعليم: ()

المعارف المسبقة المطلوبة : تكوين الطالب في مرحلتي الثانوي والليسانس فيما يتعلق بالدراسات التراثية.

محتوى المادة: دراسات لغوية قرآنية: 1

- 1- القرآن الكريم واللغة العربية.
- 2- تجويد القرآن وعلم الأصوات.
- 3- رسم المصحف والخط العربي
- 4- كلمات القرآن وألفاظه: بلاغة الكلمة وصفاءها
- 5- الفاصلة القرآنية بين الشكل والمعنى
- 6- القرآن والنحو: نحو القرآن، ونظرية النحو القرآني.
- 7- التفسير اللغوي للقرآن الكريم
- 8- التفسير البياني والأدبي
- 9- تفسير القرآن وتحليل الخطاب نظم القرآن
- 10- الدراسات اللغوية عند علماء الإعجاز: الجاحظ، الرمانى، الخطابي، الباقلاني، الجرجاني...
- 11- القرآن والبلاغة العربية
- 12- أسلوب القرآن
- 13- التصوير الفني في القرآن
- 14- أثر القرآن والإسلام في الأدب العربي قديماً وحديثاً.

المصادر والمراجع:

- دراسات لغوية في القرآن الكريم وقراءاته، أحمد مختار عمر
- لغة القرآن دراسة توثيقية فنية، أحمد مختار عمر
- البيان في روائع القرآن دراسة أسلوبية في النص القرآني، تمام حسان
- كمال اللغة القرآنية، محمد محمد داود
- عربية القرآن، عبد الصبور شاهين

- دراسات لأسلوب القرآن الكريم، عبد الخالق عضيمة
- النحو في ظلال القرآن الكريم . عزيزه يونس بشير
- اللغات في القرآن المنسوب لابن عباس، تحقيق توفيق محمد شاهين
- أثر اللغة في اختلاف المجتهدين، عبد الوهاب عبد السلام طويلة
- أثر القرآن الكريم في الدراسات النحوية، عفيف دمشقية.
- اللغة العربية في رحاب القرآن الكريم، عبد العال سالم مكرم
- قضايا اللغة في كتب التفسير المنهج التأويل الإعجاز، الهادي البطلاوي
- النحو في كتب التفسير، عبد الله رفيدة.
- التصوير الفني في القرآن الكريم، سيد قطب.
- نظرية التصوير الفني عند سيد قطب، عبد الفتاح الخالدي
- التصوير الفني في شعر سيد قطب، حنان أحمد غنيم، ماجستير
- الصورة الأدبية في القرآن الكريم صلاح الدين عبد التواب
- البعد التصويري في سورة يوسف، مريم سعود، ماجستير
- مذاهب التفسير الإسلامي - لمستشرق جولد تسيهر
- التفسير والمفسرون محمد حسين الذهبي
- تعريف الدارسين بمناهج المفسرين لعبد الفتاح الخالدي
- التفسير اللغوي للقرآن الكريم مساعد بن سليمان بن ناصر طيار
- الاتجاه اللغوي في التفسير حتى القرن 3 عمار عبد المجيد
- الاتجاه العقلي في التفسير دراسة في قضية المجاز عند المعتزلة نصر حامد أبو زيد
- المناهج التفسيرية جعفر السبحاني
- محاضرات في التفسير الموضوعي عباس عوض الله عباس
- النحو القرآني جميل أحمد ظفر
- نحو القرآن للدكتور أحمد عبد الستار الجواري
- أثر القرآن الكريم في النثر الجزائري الحديث، حسين بن مشيش، دكتوراه
- أثر القرآن الكريم في الخطاب النثري الأندلسي ق5، طارق محمد السلامين ماجستير جامعة مؤتة.
- أثر القرآن الكريم في الشعر الفلسطيني الحديث، جمال النوافعة، دكتوراه
- أثر القرآن الكريم في شعر الفرزدق، انتصار عبد حسين، ماجستير
- أثر النص القرآني في الشعر العباسي، أروى أحمد عبد الرحمن الشوشي. دكتوراه
- أثر القرآن في تطور النقد الأدبي إلى آخر القرن الرابع، محمد زغلول سلام
- أثر القرآن في شعر أبي العلاء المعري، ريم عبد الكريم رجوب، ماجستير
- الفاصلة في القرآن لمحمد الحسناوي
- إعجاز القرآن - الفواصل - حسين نصار
- طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
- مراقبة مستمرة و امتحان.

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الأول

اسم الوحدة: التعليم الأفقية

اسم المادة: لغة أجنبية/ الترجمة في التخصص.

الرصيد: 01

المعامل: 01

أهداف التعليم: ()
تمكين الطالب من اكتساب مهارة الترجمة خاصة في ميدان اللغويات التطبيقية، وتوظيفها القراءة والكتابة.
المعارف المسبقة المطلوبة: ()
.

التحصيل المعرفي السابق للطالب و اطلاعه على الكتب الأجنبية

محتوى المادة: (إجبارية تحديد المحتوى المفصل لكل مادة مع الإشارة إلى العمل الشخصي للطالب)

الترجمة في التخصص

1-تاريخ الترجمة.

2-تطور الترجمة.

3-نظريات الترجمة.

4-مدارس الترجمة.

5-الترجمة الحرفية.

6-الاقتباس.

7-الترجمة الأدبية.

8-قضايا الترجمة.

9-الخصوصيات الثقافية.

10-عوائق اللغة.

11-دور الجغرافيا والبيئة.

12- شروط المترجم.

13- الترجمة الإلكترونية، وآفاقها.

14-حدود الترجمة الإلكترونية.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)

مراقبة مستمرة+امتحان

المراجع: ()

1- محمد يحي أبو ريشة، محاضرات في الترجمة العامة.

2- محمد أحمد منصور، الترجمة بين النظرية والتطبيق.

3-صفاء خلوصي، فن الترجمة في ضوء الدراسات المقارنة.

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السدادسى: الثانى

اسم الوحدة: التعليمية الأساسية

اسم المادة: اللسانيات التطبيقية

الرصيد: 05

المعامل: 03

أهداف التعليم:

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

المعارف المسبقة المطلوبة : إثراء المعارف اللسانية القبلية

محتوى المادة: مادة اللسانيات التطبيقية: (محاضرة – تطبيق) سداسي 2

1-تعلم اللغة لأغراض خاصة

2- أمراض الكلام وعاهات النطق: الأنماط

3- أمراض الكلام وعاهات النطق: طرق العلاج

4 – اللسانيات والحاسوب.

5 – تدريس اللغة بواسطة الحاسوب.

6 - الصناعة المعجمية ومشكلاتها

7- المعاجم الحديثة وآليات إعدادها.

8 – التخطيط اللغوي والسياسة اللغوية في الحضارات القديمة

9- التخطيط اللغوي والسياسة اللغوية في الحديث

10- حرب اللغات

11- الاستشراق واللغة

12 – المصطلح والمصطلحية.

13 – صناعة الإشهار.

14- لغة الإعلام والمجتمع

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)

مراقبة مستمرة وامتحان.

المراجع: ()

مراجع المادة:

- أ.د. قاي كوك، علم اللغة التطبيقي، ترجمة يوسف الشميمري.

- عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية.

- ه. دوقلاس براون، أسس تعلم اللغة وتعليمها، ترجمة عبده الراجحي و علي أحمد شعبان.
- نايف خرما و علي حجاج، اللغات الأجنبية تعليمها وتعلمها.
- ن.ي. كولنج، الموسوعة اللغوية، ج1، 2، 3، ترجمة محي الدين حميدي و عبد الله الحميدان.
- أوزفالت ديكر و جان ماري سشايفر، القاموس الموسوعي الجديد لعلوم اللسان، ترجمة منذر عياش.
- منتصر أمين و حافظ اسماعيلي علوي، المعجمية العربية قضايا وآفاق.

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الثاني

اسم الوحدة: التعليم الأساسية

اسم المادة: اللسانيات الاجتماعية

الرصيد: 04

المعامل: 02

أهداف التعليم: تمكين الطالب من معرفة القضايا المتعلقة بتقاطع اللغوي بالاجتماعي، من خلال جملة من المحاور المهمة

المعارف المسبقة المطلوبة : معارف اللسانيات العامة والتطبيقية وقضايا اجتماعية ومظاهر لغوية مطلع عليها.

أعمال موجهة	محاضرة
تحليل نصوص منها: - مضمون اللسانيات الاجتماعية. - اللهجات العربية. - الإعراب واللهجات. - سلطة اللغة. - الهيمنة اللغوية. - السلوك الكلامي والسلوك غير الكلامي. - اللغة والهوية.	1 – اللسانيات الاجتماعية (1): المفهوم، النشأة والتطور، مجالاتها. 2 – اللسانيات الاجتماعية (2): اللسانيات الاجتماعية وعلم الاجتماع اللغوي، اللسانيات واللسانيات الاجتماعية. 3 – التنوع اللغوي: مظاهره ونظرياته. اللغة – اللهجة – خليط النوعيات – التباين في الأسلوب – المحظور اللغوي... 4 – التنوع اللغوي والطبقات الاجتماعية. 5 – اللغات الفصيحة واللهجات العامية.

6 - تحول اللغة إلى لهجة وتحول اللهجة إلى لغة: مظاهره وأسبابه. 7 - اللغة والتواصل الاجتماعي. 8 - اللغة والثقافة والهوية. 9 - اللغة والسلطة والمجتمع. 10 - الثنائية اللغوية والتداخل الثقافي. 11 - التحيز اللغوي واللامساواة. 12 - السياسة اللغوية والتخطيط اللغوي. 13 - حرب اللغات والهيمنة اللغوية. 14 - التعريب بين المشرق والمغرب. قضايا اللغوية والاجتماعية والأنثروبولوجية...	- اللغة والاتصال. - اللغة وضع واستعمال. - المحذور اللغوي. - إلخ.....
---	---

مراجع المادة:

- د. هديسون، علم اللغة الاجتماعي، ترجمة محمود عياد.
- جون لوينز، اللغة واللغويات، ترجمة محمد العناني.
- إبراهيم أنيس، في اللهجات العربية.
- جليبر غرانغيوم، اللغة والسلطة.
- جون جوزيف، اللغة واللهوية، ترجمة عبد النور خراقي.
- فلوريان كولماس، دليل السوسيو لسانيات، ترجمة خالد الأشهب وماجدولين النهيبي.
- روبير فليسون، الهيمنة اللغوية، ترجمة سعد الحشاش.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة وامتحان

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الثاني

اسم الوحدة: التعليم الأساسية

اسم المادة: النحو والصرف 2

الرصيد: 05

المعامل: 03

أهداف التعليم: ()
()
معرفة أكثر تخصصية حول مسائل نحوية وصرفية.

المعارف المسبقة المطلوبة : ()
المعارف المسبقة المطلوبة : ()
المعارف المسبقة المطلوبة : ()
المعارف المسبقة المطلوبة : ()

محتوى المادة: النحو والصرف:2

- 1- الصرف: تعريفه، موضوعه، نشأته، رواده وعلاقته بالأصوات والنحو والدلالة.
- 2- الإبدال
- 3- الإعلال
- 4- الإدغام
- 5- الفتح والإمالة.
- 6- الوقف والابتداء
- 7- همزة القطع وهمزة الوصل.
- 8- تصریف الأفعال: توكيد الفعل بنوني التوكيد وتصريفه وإسناده إلى الضمائر.
- 9- تصریف الأسماء: تننية وجمع(المقصود والممدود والمنقوص)
- 10- التصغير 1
- 11- التصغير 2
- 12- النسب 1
- 13- النسب 2
- 14- قضايا الدرس الصرفي العربي الحديث- تيسير الصرف العربي.

أهم المصادر والمراجع:

- التصريف لأبي عثمان المازني.
- شرح شافية ابن الحاجب للرضي الأسترابادي.
- أبنية الأسماء والأفعال والمصادر لابن القطاع الصقلي
- الصرف العربي، فاضل صالح السامرائي.
- أبنية الصرف في كتاب سيبويه خديجة الحديثي
- التطبيق الصرفي، عبده الراجحي
- تصریف الأسماء والأفعال قباوة
- الصرف التعليمي والتطبيق في القرآن الكريم محمود سليمان ياقوت
- المعجم المفصل في علم الصرف راجي الأسمر
- البحث الصرفي في الدراسات اللغوية العربية الحديثة، نسرین عبد الله شنوف العلواني.
- الدرس الصرفي العربي طبيعته إشكالاته محمد سعيد صالح ربيع الغامدي
- تيسير الإعلال والإبدال عبد العليم إبراهيم

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة و امتحان.

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الثاني

اسم الوحدة: التعليم الأساسية

اسم المادة: البلاغة والأسلوبية

الرصيد: 04

المعامل: 02

أهداف التعليم: ()

()

الإحاطة بكل القضايا البلاغة والأسلوبية منها تحليل للنصوص.

المعارف المسبقة المطلوبة: ()

()

()

الإطلاع على مختلف المناهج القديمة منها والحديثة.

اسم المادة: بلاغة وأسلوبية 2

- 1- علم الأسلوب والأسلوبية والأسلوبيات.
- 2- نشأة الأسلوبية وجذورها وموضوعاتها
- 3- دراسة الأسلوب عند العرب والغرب
- 4- روافد الأسلوبية وصلتها بعلوم اللغة والأدب: البلاغة، النقد، اللسانيات...
- 5- روافد الأسلوبية وصلتها بعلوم اللغة والأدب: البلاغة، اللسانيات، النقد، تحليل الخطاب...
- 6- اتجاهات الأسلوبية ومدارسها ومناهجها: 1 التعبيرية
- 7- اتجاهات الأسلوبية ومدارسها ومناهجها: 2 الفردية
- 8- اتجاهات الأسلوبية ومدارسها ومناهجها: 2 البنوية
- 9- اتجاهات الأسلوبية ومدارسها ومناهجها: 2 الإحصائية
- 10- آليات التحليل الأسلوبي
- 11- مقولات الأسلوبية: الاختيار + التركيب
- 12- مقولات الأسلوبية: العدول.
- 13- مستويات التحليل الأسلوبي: الصوت و التركيب والدلالة
- 14- الأسلوبية والشعر

أهم المصادر والمراجع:

- البلاغة والأسلوبية، محمد عبد المطلب
- مدارس البلاغة المعاصرة، مصطفى الصاوي الجويني
- الأسلوب: دراسة بلاغية تحليلية لأصول الأساليب الأدبية، أحمد الشايب

- الأسلوب: دراسة لغوية إحصائية لسعد مصلوح
- البحث الأسلوبي: تراث ومعاصرة، رجاء عيد
- دراسة الأسلوب بين المعاصرة والتراث، أحمد درويش
- الأسلوبية ، بدير جيرو. ترجمة: د. منذر عياشي
- الأسلوبية، جورج مولينيه، ت. د. بسام بركة
- معايير تحليل الأسلوب ميكائيل ريفاتير ترجمة حميد الحمداني
- علم الأسلوب: مبادئه وإجراءاته، د. صلاح فضل
- مدخل إلى علم الأسلوب، شكري محمد عياد.
- في البلاغة العربية والأسلوبيات اللسانية آفاق جديده، سعد عبد العزيز مصلوح
- مبادئ علم الأسلوب العربي، شكري محمد عياد
- الأسلوبية والأسلوب: نحو بديل ألسني للنقد الأدبي، عبد السلام المسدي
- الأسلوب والأسلوبية بين العلمانية والأدب الملتزم بالإسلام، عدنان النحوي
- الأسلوبية: الرؤية والتطبيق، يوسف أبو العدوس
- الأسلوبية وتحليل الخطاب...، نور الدين السدي
- الأسلوبية وتحليل الخطاب، منذر عياشي

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة وامتحان

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السادسي: الثاني

اسم الوحدة: التعليم المنهجية

اسم المادة: منهجية البحث

الرصيد: 03

المعامل: 02

أهداف التعليم: ()

()

تمكين الطالب من الشروط المنهجية لممارسة البحث العلمي، وإكسابه مهارة القراءة، وممارسة البحث العلمي وفق المعايير المنهجية المتعارف عليها أكاديمياً، والتأكد من قدرته على قدرته في تطبيق المعارف النظرية المكتسبة حول منهجية البحث، والتمثل العملي أثناء إعداد مذكرة التخرج شكلاً ومضموناً.

المعارف المسبقة المطلوبة : ()

()

()

تحصيل تقنيات التحرير الأكاديمي، والإلمام بمهارات تنظيم الأفكار والتنسيق بينها، والقدرة على التحليل والمناقشة والاستنتاج.

محتوى المادة: (إجبارية تحديد المحتوى المفصل لكل مادة مع الإشارة إلى العمل الشخصي للطالب)

منهجية البحث

1- مهارات كتابة البحث.

- طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة و امتحان.

- 1-علي سامي النشار:مناهج البحث عند مفكري الإسلام.
- 2-محمد البدوي:المنهجية في البحوث والدراسات الأدبية.
- 3-محمد التونجي:المنهاج في تأليف البحوث وتحقيق المخطوطات.
- 4-سماء زكي المحاسني:دراسات في المخطوطات العربية.
- 5-عبد الله محمد الشريف،مناهج البحث العلمي.
- 6-نوري حمودي القيسي:منهج تحقيق النصوص ونشرها.

اسم المادة: مهارات التواصل

أهداف التعليم: ()
()
التدرب على التواصل الفعال مع مختلف الشخصيات وفي مختلف الظروف وتنمية مهارات الإلقاء والإقناع.

المعارف المسبقة المطلوبة: ()
()
كل الخبرات السابقة في إلقاء البحوث وإنجازها، وفي العلاقات العامة.

محتوى المادة: (إجبارية تحديد المحتوى المفصل لكل مادة مع الإشارة إلى العمل الشخصي للطلاب)

مهارات التواصل

1- اللغة والتفكير

2- عناصر الرسائل الكلامية وخصائصها، وعوائقها .

3- العلاقة بين الاتصال الكلامي وغير الكلامي.

4- تحسين مهارة الاتصال غير اللفظي.

5- الاستماع والإنصات

أهمية الاستماع الفعال، مراحل الاستماع وعوائقه، الاستماع الإيجابي الناقد والتفكير الناقد.

6- الاتصال مع الآخر وتطوير العلاقات

الاتصال الثنائي، أهداف ومحفزات تطوير العلاقات الشخصية. أساليب الاستيضاح ومحفزات الآخر. إدارة الاختلاف مع الآخر وأهمية الحوار كقيمة إنسانية.

7- التعامل مع الشخصيات

أنماط الشخصيات، كيفية التعامل معها

8- التعلم السريع

الخريطة الذهنية، تمارين تقوية الذاكرة

9- الاتصال في المجموعات الصغيرة

المجموعة الصغيرة واختلافها عن الاتصال الثنائي ، أنواعها، والعوامل المؤثرة في اتصال المجموعة، طرق تطوير الاتصال داخل المجموعة .

تكوين وبناء فريق العمل وعوامل نجاحه.

اتخاذ القرار وحل المشكلات داخل فريق العمل.

10- الاتصال العام

الخطابة والمناظرة

مهارات العرض والإلقاء.

11- مهارات التدريس

بيداغوجيا التدريس الفعال ، الإلقاء والشرح.

مفاهيم في الإدارة الصفية، المناقشة الجماعية والفردية.

12- تطبيقات الاتصال في بيئة العمل

إعداد السيرة الذاتية .

13-المقابلة الشخصية والتحضير لها.

14- كتابة الخطابات والتقارير.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان... إلخ (يُترك الترشيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة و امتحان.

المراجع: ()

روبرت هايمن، فن المحاضرة المؤثرة

دايل كارينجي، فن الخطابة

روبي ستاینهاوس، صناعة القرار

مايك ماكليمنت، الثقة في النفس

توني بوزان، قوة الذكاء الإبداعي

إدوارد دي بونو، قبعات التفكير الست

آلان وباربرا بيز، لغة الجسد

ديفيد فيسكوت، فجر طاقاتك الكامنة في الأوقات الصعبة.

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السدادسى: الثانى

اسم الوحدة: التعليمية المنهجية

اسم المادة: تحليل الخطاب اللغوي

الرصيد: 03

المعامل: 02

[illegible]

(□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □)

معرفة كيفيات تحليل الخطابات اللغوية والبيداغوجية وتأسيس قراءات لها.

المعارف المسبقة المطلوبة : ()

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

.(□ □ □ □ □ □

معرفة الفرق بين النص والخطاب، الإمام بطرق تحليل الخطاب.

اسم المادة: تحليل الخطاب: 2

1. لسانیات النص ولسانیات الخطاب وتحلیل الخطاب

2. النص والخطاب والملفوظ

3. الخطاب بحسب موضوعاته

4. الخطاب: البنية اللغوية الداخلية والسياقات الخارجية

5. بين المنهج والمقاربة في تحليل الخطاب

6. المقاربة التلفظية

7. المقاربة التبليغية

8. مقارنة تحليل المحادثة

9. المقاربة السوسiolغوية

10. المقاربة التباينية

11. المقاربة التفاعلية

12. المقاربة الحوارية وتعدد الأصوات لباختين

13. مقارنة المدرسة الفرنسية

المصادر والمراجع:

- 1- تحليل الخطاب، جوليآن براون و جورج يول، تر: محمد لطفي الزليطي و منير التريكي.
- 2- معجم تحليل الخطاب، باتريك شارودو و دومينيك منغنو، تر: عبد القادر المهيري و حمادي صمود
- 3- المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، دومينيك مانغونو، تر: محمد يحياتن.
- 4- اللغة والخطاب، عمر أوكان.
- 5- الأسلوبية وتحليل الخطاب، منذر عياشي.
- 6- استراتيجيات الخطاب (مقارنة لغوية تداولية)، عبد الهادي بن ظافر الشهري.
- 7- الخطاب والحجاج، أبو بكر العزاوي.
- 8- تحليل الخطاب (التحليل النصي في البحث الاجتماعي)، نورمان فاركلوف، تر: طلال وهبه.
- 9- مقالات في تحليل الخطاب، بسملة بلحاج رحومة الشكيلي وآخرون، تقديم: حمادي صمود.
- 10- سعيد حسن بحيري، علم لغة النص.
- 11- الزواوي بغورة، مفهوم الخطاب في فلسفة ميشيل فوكو.
- 12- عبد الواسع الحميري، الخطاب والنص.
- 13- جوليا كرسيفا، علم النص.
- 14- دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء.
- 15- فنون النص وعلومه، فرانسوا راستيه
- 16- بلاغة الخطاب و علم النص، صلاح فضل.
- 17- النص والتأويل، بول ريكور.
- 18- Morc Bon homme, les figures clés du discours.
- 19- Henri Margullieu, Etude d'un texte argumentatif.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة و امتحان

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الثاني

اسم الوحدة التعليمية الاستكشافية

اسم المادة: الصوتيات.

الرصيد: 01

المعامل: 01

أهداف التعليم: ()

()

التعريف بالدرس الصوتي العربي وتطبيقاته القديمة والحديثة.

المعارف المسبقة المطلوبة: ()

()

()

توظيف المعارف النظرية والتطبيقية في الممارسة التعليمية للغة:

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة وامتحان

محتوى المادة: صوتيات 2

- 1- جهود اللغويين والنحاة العرب في الدرس الصوتي: الخليل- سيبويه- ابن جني...
- 2- جهود القراء في الدرس الصوتي: الداني- ابن الجزري...
- 3- الجهود الصوتية العربية للفلاسفة وعلماء الموسيقى. ابن سبنا- الفارابي...
- 4- جهاز النطق ومخارج الحروف العربية.
- 5- صفات الحروف العربية
- 6- الصوامت 1
- 7- الصوامت 2
- 8- الصوامت 3
- 9- الصوامت 4.
- 10- الحركات 1
- 11- الحركات 2
- 12- النبر في اللغة العربية: وجوده، أنواعه، وظيفته.
- 13- التنغيم والفواصل الصوتية
- 14- المماثلة والمخالفة.

أهم المصادر والمراجع:

- معجم العين، الخليل بن أحمد الفراهدي.
- الكتاب، سيبويه.
- سر صناعة الإعراب، ابن جني .
- ديوان الأدب، الفارابي.
- أسباب حدوث الحروف، ابن سينا.
- علم الصوتيات عند ابن سينا، محمد صالح الضالع.
- التيسير في القراءات السبع، أبو عمرو الداني.
- النشر في القراءات العشر، ابن الجزري
- المحيط في أصوات العربية ونحوها محمد الأنطاكي
- الأصوات العربية، كمال محمد بشر.
- مصادر التراث الصوتي العربي أحمد عزوز
- أصالة علم الأصوات عند الخليل من خلال مقدمة كتاب العين، أحمد محمد مقدور .
- أصوات اللغة العربية، عبد الغفار حامد هلال .
- تجويد القرآن من منظور علم الأصوات الحديث، عبد الغفار حامد هلال .
- الدراسات الصوتية عند علماء التجويد، غانم قدوري الحمد .
- الصوت اللغوي في القرآن محمد حسين علي الصغير
- دراسات في علم أصوات العربية، داود عبده .
- الصوتيات العربية والغربية، مصطفى بوعناني
- علم الصوت العربي في ضوء الدراسات الصوتية الحديثة، البريسم قاسم.
- علم الأصوات اللغوية (الفونيتيكا) عصام نور الدين .
- علم وظائف الأصوات اللغوية (الفونولوجيا) عصام نور الدين .
- في صوتيات العربية د. محيي الدين رمضان .
- محمد حسن علي الصغير، الصوت اللغوي في القرآن الكريم.
- عبد الصبور شاهين، أثر القراءات في الأصوات والنحو العربي.

- النشر في القراءات العشر، ابن الجزري.
- اللهجات العربية في القراءات القرآنية عبده الراجحي
- توجيه القراءات نشأته وتطوره، خالد المطرفي
- التوجيه النحوي والبلاغي لقراءة نافع، عبد القادر تواتي.
- التوجيه اللغوي والنحوي للقراءات آلاء محمد شهاب المطيري
- طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
- مراقبة مستمرة و امتحان

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الثاني

اسم الوحدة: التعليم الأفقية

اسم المادة: الذكاء الاصطناعي.

الرصيد: 01

المعامل: 01

أهداف التعليم: فهم المفاهيم الأساسية للذكاء الاصطناعي كالخوارزميات ومعالجة اللغة الطبيعية، وإدراك تاريخ وتطور تقنيات الذكاء الاصطناعي وأهم تطبيقاتها في المجالات المختلفة.

المعارف المسبقة المطلوبة:

- من المكتسبات المسبقة للطالب كي يحصل هذه المادة، الإلمام بالمفاهيم العامة في التقنيات الرقمية، ومهارات البحث عن المعلومات واستخدام المصادر العلمية، ومعرفة عامة بتطبيقات الذكاء الاصطناعي في الحياة اليومية..

محتوى المادة: الذكاء الاصطناعي:

الوحدة الأولى: مدخل إلى الذكاء الاصطناعي

1. الحصة 1: ما هو الذكاء الاصطناعي؟

- المفاهيم الأساسية (الذكاء الاصطناعي، تعلم الآلة، التعلم العميق).
- تاريخ الذكاء الاصطناعي وتطوره.

2. الحصة 2: أنواع الذكاء الاصطناعي وتطبيقاته

- الذكاء الاصطناعي الضعيف والقوي.
- تطبيقات في الحياة اليومية (الترجمة، المساعدات الذكية، إلخ).

الوحدة الثانية: الذكاء الاصطناعي واللغة

3. الحصة 3: معالجة اللغة الطبيعية (NLP)

- كيف نفهم الآلة اللغة؟
- تطبيقات في تحليل النصوص العربية.
- 4. الحصة 4: أدوات الذكاء الاصطناعي في خدمة اللغة العربية
 - الترجمة الآلية.
 - التلخيص الآلي.
 - التعرف على الكيانات (أسماء أعلام، أماكن، تواريخ...).
- الوحدة الثالثة: الذكاء الاصطناعي في البحث والتحليل الأدبي
- 5. الحصة 5: تحليل النصوص الأدبية باستخدام الذكاء الاصطناعي
 - تصنيف النصوص حسب الأنواع (شعر، سرد...).
 - استخراج الموضوعات الرئيسية من نصوص طويلة.
- 6. الحصة 6: أدوات رقمية للباحثين في الأدب
 - برامج تحليل الأسلوب.
 - مقارنة النصوص بحثاً عن التشابه أو التناص.
- الوحدة الرابعة: الكتابة الأدبية والإبداع مع الذكاء الاصطناعي
- 7. الحصة 7: كيف تكتب الآلة؟
 - نماذج لغوية كـ ChatGPT.
 - إمكانيات توليد نصوص سردية أو شعرية.
- 8. الحصة 8: ورشة تطبيقية: كتابة نص مشترك مع الذكاء الاصطناعي
 - تجربة عملية في إنتاج نصوص باستخدام أدوات ذكاء اصطناعي.
- الوحدة الخامسة: الذكاء الاصطناعي والهوية الثقافية
- 9. الحصة 9: تحديات الذكاء الاصطناعي في التعامل مع اللغة العربية
 - اللغة الفصحى واللهجات.
 - التحيز الثقافي في النماذج.
- 10. الحصة 10: أخلاقيات استخدام الذكاء الاصطناعي في اللغة والأدب
 - حقوق الملكية الفكرية.
 - المصادقية والتمييز بين النص البشري والآلي.
- الوحدة السادسة: آفاق مستقبلية
- 11. الحصة 11: الذكاء الاصطناعي في التعليم والبحث الأدبي
 - كيف يمكن دمج هذه الأدوات في التعليم الجامعي والبحث.
- 12. الحصة 12: تقديم مشاريع مصغرة للطلبة
 - كل طالب أو مجموعة تقدم تطبيقاً صغيراً: تحليل نص، توليد قصيدة، مقارنة نصوص...

فيما يلي أهم برامج الذكاء الاصطناعي التي يحتاجها طلبة الأدب العربي، ويمكن إدراجها ضمن برنامج تدريبي عملي:

1. ChatGPT
• لفهم النصوص، توليد المحتوى، تلخيص المقالات، تحليل الأساليب الأدبية.
2. Grammarly أو LanguageTool
• لتصحيح النصوص العربية والنحوية (يوجد بدائل عربية مثل "نبراس" أو "قراءة").
3. Google Bard أو Bing Copilot
• أدوات للبحث المتقدم وتحليل المحتوى باستخدام الذكاء الاصطناعي.
5. QuillBot أو SciSpace
• لإعادة صياغة الجمل وتبسيط المفاهيم (مفيد لتحليل النصوص الأدبية بطريقة مبسطة).
6. Canva AI أو Adobe Firefly
• لتصميم ملصقات ومحتوى بصري تحليلي للنصوص الأدبية والسياسية.
7. AI Text to Speech / Speech to Text
• لتحويل النصوص إلى صوت أو العكس، مفيد لذوي الاحتياجات الخاصة أو تحليل الخطاب الشفهي.
8. Transkriptor أو Otter.ai
• لتفريغ المحتوى الصوتي أو مقابلات الباحثين وتحليلها لغويًا.
9. NotebookLM أو Obsidian AI
• أدوات لتنظيم الأفكار والملاحظات الذكية أثناء دراسة النصوص وتحليلها.
10. Tafsir AI أو QuranGPT للدراسات الدينية
• مساعدات تحليل النصوص القرآنية أو الأدبية ذات المرجعية الدينية.

طبيعة التقييم ؛ امتحان

البرنامج التفصيلي المقترح حول الذكاء الاصطناعي موجهة لطلبة الأدب العربي، يراعي خلفيتهم الأدبية ويُظهر كيف يمكن ربط الذكاء الاصطناعي بمجالهم:

Proposed Detailed Program Training Course on Artificial Intelligence for Arabic Literature Students

This proposed program is designed specifically for students of Arabic literature, taking into account their literary background and demonstrating how artificial intelligence (AI) can be linked to their field of study.

Artificial Intelligence: A Training Course for Arabic Literature Students (12 Sessions)

Unit 1: Introduction to Artificial Intelligence

1. **Session 1: What is Artificial Intelligence?**
 - Basic concepts (Artificial Intelligence, Machine Learning, Deep Learning)
 - History and evolution of Artificial Intelligence
2. **Session 2: Types of AI and Its Applications**
 - Weak AI and Strong AI
 - Applications in daily life (e.g., translation, smart assistants, etc.)

Unit 2: Artificial Intelligence and Language

3. **Session 3: Natural Language Processing (NLP)**
 - How machines understand language
 - Applications in analyzing Arabic texts
4. **Session 4: AI Tools Serving the Arabic Language**
 - Machine translation
 - Automatic summarization
 - Named entity recognition (names of people, places, dates...)

Unit 3: AI in Literary Research and Analysis

5. **Session 5: Analyzing Literary Texts Using AI**
 - Classifying texts by genre (poetry, narrative...)
 - Extracting main themes from long texts
6. **Session 6: Digital Tools for Literature Researchers**
 - Stylistic analysis programs
 - Comparing texts for similarity or intertextuality

Unit 4: Literary Writing and Creativity with AI

7. **Session 7: How Does a Machine Write?**
 - Language models like ChatGPT
 - Possibilities of generating narrative or poetic texts
8. **Session 8: Practical Workshop: Co-Writing with AI**
 - Hands-on experience in producing texts using AI tools

Unit 5: AI and Cultural Identity

9. **Session 9: Challenges of AI in Dealing with the Arabic Language**
 - Modern Standard Arabic vs. dialects
 - Cultural bias in AI models
10. **Session 10: Ethics of Using AI in Language and Literature**
 - Intellectual property rights
 - Credibility and distinguishing between human and machine-generated text

Unit 6: Future Prospects

11. **Session 11: AI in Education and Literary Research**
 - How these tools can be integrated into university education and academic research
12. **Session 12: Presentation of Mini Projects by Students**

- Each student or group presents a small project: text analysis, poem generation, text comparison, etc.

Key AI Tools Useful for Arabic Literature Students (for practical training integration):

1. **ChatGPT**
 - For understanding texts, content generation, article summarization, and stylistic analysis
2. **Grammarly or LanguageTool**
 - For correcting Arabic language and grammar (with Arabic alternatives such as "Nibras" or "Qiraa'a")
3. **Google Bard or Bing Copilot**
 - Tools for advanced search and content analysis using AI
4. **QuillBot or SciSpace**
 - For paraphrasing sentences and simplifying concepts (useful for literary text analysis)
5. **Canva AI or Adobe Firefly**
 - For designing visual and semiotic content related to literary text analysis
6. **AI Text to Speech / Speech to Text**
 - To convert text to audio or vice versa, useful for accessibility or speech analysis
7. **Transkriptor or Otter.ai**
 - For transcribing audio content or researcher interviews and analyzing them linguistically
8. **NotebookLM or Obsidian AI**
 - Tools to organize smart notes and ideas during text analysis and study
9. **Tafsir AI or QuranGPT (for religious studies)**
 - Tools for analyzing Quranic or religiously themed literary texts

طريقة التقييم: تقييم مستمر

المراجع: (كتب، ومطبوعات ، مواقع انترنت، موثوقة asjp)
 فيما يلي أهم برامج الذكاء الاصطناعي التي يحتاجها طلبة الأدب العربي، ويمكن إدراجها ضمن برنامج تدريبي عملي:

4. **ChatGPT**
 - لفهم النصوص، توليد المحتوى، تلخيص المقالات، تحليل الأساليب الأدبية.
5. **Grammarly أو LanguageTool**
 - لتصحيح النصوص العربية والنحوية (يوجد بدائل عربية مثل "نبراس" أو "قراءة").
6. **Bing Copilot أو Google Bard**
 - أدوات للبحث المتقدم وتحليل المحتوى باستخدام الذكاء الاصطناعي.
7. **SciSpace أو QuillBot**
 - لإعادة صياغة الجمل وتبسيط المفاهيم (مفيد لتحليل النصوص الأدبية بطريقة مبسطة).
8. **Canva AI أو Adobe Firefly**
 - لتصميم ملصقات ومحتوى بصري تحليلي للنصوص الأدبية والسيماينية.
11. **AI Text to Speech / Speech to Text**

• لتحويل النصوص إلى صوت أو العكس، مفيد لذوي الاحتياجات الخاصة أو تحليل الخطاب الشفهي.

12. Otter.ai أو Transkriptor

• لتفريغ المحتوى الصوتي أو مقابلات الباحثين وتحليلها لغويًا.

13. Obsidian AI أو NotebookLM

• أدوات لتنظيم الأفكار والملاحظات الذكية أثناء دراسة النصوص وتحليلها.

14. Tafsir AI أو QuranGPT للدراسات الدينية

• مساعدات تحليل النصوص القرآنية أو الأدبية ذات المرجعية الدينية.

المراجع :

- كتب ومواقع انترنت.

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الثالث

اسم الوحدة: التعليم الأساسية

اسم المادة: تعليمية اللغة

الرصيد: 05

المعامل: 03

أهداف التعليم: ()
()
المعارف المسبقة المطلوبة : ()
()
محتوى المادة:

01	مناهج تعليم اللغات: - المناهج التقليدية الكلاسيكية
02	مناهج تعليم اللغات: - البنوي أو التركيبي
03	مناهج تعليم اللغات: - المنهج التواصل
04	تعليم اللغة الأم واللغة الثانية واللغة الأجنبية

05	تعليم اللغة العربية لأبنائها والناطقين بها
06	تعليم العربية لغير الناطقين بها
07	العوامل اللغوية وغير اللغوية في تعليم اللغات وتدريسها
08	الوسائل التعليمية وأهميتها
09	مقاييس اختيار المحتوى التعليمي
10	أمراض الكلام وعلاجها - الحبسة...
11	اللغات الطبيعية واللغات الاصطناعية
12	تعليمية النص الأدبي (أنواع المقاربات التحليلية للنصوص الأدبية
13	المقاربة الموضوعاتية، البنوية،
14	التحليل النفسي، السوسيو نقدية، السيميائية).

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة و امتحان

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الثالث

اسم الوحدة: التعليم الأساسية

اسم المادة: المدارس اللسانية

الرصيد: 04

المعامل: 02

أهداف التعليم: تعميق مادة التي تلقاها الطالب في مرحلة الليسانس، والانتقال من الإجمال إلى التفصيل.

المعارف المسبقة المطلوبة : يحتاج الطالب لفهم هذه المادة إلى معارفه المكتسبة في مادة المدارس اللسانية في مرحلة الليسانس.

محتوى المادة: (إجبارية تحديد المحتوى المفصل لكل مادة مع الإشارة إلى العمل الشخصي للطلاب)

ترتيب	مفردات الدرس	مفردات الأعمال الموجهة
1	المدارس: المعرفة والمنهج	قول في صيغة إشكال يناقش من خلاله الموضوع
2	الخلفيات الفكرية للمدارس اللسانية	مناقشة بعد إطلاع وبحث في الخلفيات
3	حدود المدارس	نص مختار حول الانتقال من التوزيعية إلى التوليدية التحويية
4	المدارس اللسانية: مقاربات ونقض	مناقشة بعد إطلاع وبحث في الموضوع
5	الموضوع في المدارس اللسانية 1: حدود اللغات واللهجات	مناقشة نصوص تتناول مشكلة رسم الحدود
6	الموضوع في المدارس اللسانية 2: المتكلم المثالي	نص مختار يعرض ماهية المثال أو المرجع في الاستعمال اللغوي
7	المدرسة التوليدية التحويلية تفصيل	نص يتناول الخلفيات و المنطلقات
8	المدرسة التوليدية التحويلية تفصيل	نص مختار يتناول المعنى والدلالة

- 3- نظرية العامل 1: مفهومهما أركانها أهميتها.
- 4- نظرية العامل 2 مواقف المحدثين منها.
- 5- نظرية تضافر القرائن – تمام حسان.
- 6- ما يعمل عمل الفعل 1: اسم الفاعل وصيغ المبالغة، اسم المفعول، الصفة المشبهة باسم الفعل.
- 7- ما يعمل عمل الفعل 2: اسم الفعل، المصدر، اسم التفضيل.
- 8- تنازع العوامل
- 9- اشتغال العامل عن معموله
- 10- أحكام العدد والمعدود 1
- 11- أحكام العدد والمعدود 2
- 12- قضية تيسير النحو- حقيقتها، جذورها.
- 13- تيسير النحو عند المحدثين مؤسسات وأفراد
- 14- النظرية الخيلية الحديثة – عبد الرحمن الحاج صالح.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترحيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)
مراقبة مستمرة و امتحان

المصادر والمراجع:

- الكتاب، سيبويه.
- الرد على النحاة لابن مضاء القرطبي-تح-شوقي ضيف
- النحو الوافي، عباس حسن.
- العوامل المائة للجرجاني
- شرح الشيخ الأزهرى على العوامل المئة لعبد القاهر الجرجاني.
- نظرية العمل في النحو العربي دراسة تحليلية ونقدية، صالحة حاج يعقوب.
- الأسماء العاملة عمل الفعل فرح إبراهيم محمد فرح
- نشأة النحو وتاريخ أشهر النحاة محمد الطنطاوي.
- نشأة الدراسات اللغوية العربية، إسماعيل أحمد عمارة.
- نشأة النحو العربي في ضوء كتاب سيبويه، جيران تروبو، مجلة مجمع اللغة العربية الأردني، ع1، 1978.
- المستشرقون ونظرياتهم في نشأة الدراسات اللغوية إسماعيل أحمد عمارة.
- صفاء النحو العربي من التأثيرات الأجنبية، صالحة حاج يعقوب. مجموعة القرارات العلمية في خمسين عاما، محمد شوقي أمين وإبراهيم التريزي.
- البحث اللغوي عند العرب مع دراسة لقضية التأثير والتأثر، أحمد مختار عمر.
- أبو الأسود الدؤلي ونشأة النحو العربي، عبد الفتاح الدجني.
- ظاهرة الاشتغال في العربية جهاد يوسف العرجا ماجستير
- أسلوب الاشتغال ووظيفته في أداء المعنى فاضل السامرائي
- في النحو العربي: قواعد وتطبيق على المنهج العلمي الحديث لمهدي المخزومي.
- في النحو العربي نقد وتوجيه، مهدي المخزومي.
- النحو العربي والدرس الحديث بحث في المنهج لعبد الراجحي.
- في النحو العربي نقد وتيسير، نعمة رحيم العزاوي.

- في نقد النحو العربي صابر بكر أبو السعود

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الثالث

اسم الوحدة: التعليم الأساسية

اسم المادة: فلسفة اللغة

الرصيد: 04

المعامل: 02

أهداف التعليم: تتناول قضايا لغوية من وجهة نظر فلسفية، و توجيه الطالب لطرح أسئلة عميقة فيما يخص اللغة بعدما تعود على المعالجة اللسانية.

المعارف المسبقة المطلوبة : تدعيم المعارف المكتسبة في مادة فلسفة اللغة

محتوى المادة: (إجبارية تحديد المحتوى المفصل لكل مادة مع الإشارة إلى العمل الشخصي للطلاب)

1-فلسفة اللغة : المصطلح والمفهوم
2-فلسفة اللغة: النشأة والتاريخ
3-فلسفة اللغة : حدود الموضوع والمدارس
4-اللغة و الفكر
5-الوجود والكلمات
6-طبيعة الرمز اللغوي
7-التحليلات المنطقية للغة الطبيعية
8-القضايا اليقينية و النسبية اللغوية
9-نظرية المعنى
10-فلسفة المجاز والاستعارة
11-في فلسفة المنطق
12-القضايا و الجمل
13-الصدق و المعنى
14-مبدأ التعاون و قواعد التخاطب

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان...إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين

- امتحان + متواصل

- يكون تقييم الأعمال الموجهة /الأعمال التطبيقية متواصلا طوال السداسي

المراجع: ()

- 1- فلسفة اللغة، محمود فهمي زيدان.
- 2- فلسفة اللغة، سيلفان أورو و جاك ديشان و جمال كولوغلي. ترجمة: بسام بركة.
- 3- السيميائية و فلسفة اللغة، أمبرتو إيكو. ترجمة: أحمد الصمعي.

- 4- محاوره كراتيليوس (في فلسفة اللغة) ، أفلاطون، ترجمة: عزمي طه السيد أحمد.
- 5- نظرية المعنى في فلسفة بول جرايس، صلاح إسماعيل.
- 6- فلسفة اللغة و المنطق دراسة في فلسفة كواين، صلاح إسماعيل.
- 7- الظاهراتية و فلسفة اللغة، تطور مباحث الدلالة في الفلسفة النمساوية، عز العرب لحكيم بناني.
- 8- بحوث فلسفية، لودفيج فتجنشتين، ترجمة: عزمي إسلام.

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الثالث

اسم الوحدة: التعليم المنهجية

اسم المادة: البيبلوغرافيا

الرصيد: 03

المعامل: 02

أهداف التعليم: ()
 معرفة طرائق التصنيف البيبلوغرافي، والإطلاع على المدارس البيبلوغرافية المختلفة، معرفة أهداف البيبلوغرافية (الاستفادة منها في البحث العلمي)

المعارف المسبقة المطلوبة: ()
 الإحاطة بمنهجية البحث، وطرق التحليل العلمي للمصادر والمراجع، وتصنيف الوثائق العلمية

محتوى المادة: (إجبارية تحديد المحتوى المفصل لكل مادة مع الإشارة إلى العمل الشخصي للطالب)
 البيبلوغرافيا

1- مصطلح و تاريخ البيبلوغرافيا.

2- البيبلوغرافيا عند الغرب:

3- كاليماخوس أمين مكتبة الإسكندرية له كتاب: (مكتبة الإسكندرية و أصول البيبلوغرافيا).

4- رودلف بلوم (البيبلوغرافيا: بحث في تعريفها و دلالاتها).

المعامل:02

أهداف التعليم: () تمكين الطالب من الإحاطة بمفاهيم العامة المرتبطة بالخطاب والنص، ونقلها إلى التطبيق.

المعارف المسبقة المطلوبة : () معرفة المفاهيم الأساسية التي بنيت عليها اللسانيات.

أهداف التعليم: تمكين الطالب من الوقوف على مقومات التماسك النصي ، و تدريبه على تحليل النصوص و تصنيفها.

المعارف المسبقة المطلوبة : تدعيم المعارف المكتسبة في مرحلة الليسانس في مادة لسانيات النص، و تطوير قدرته على التعامل مع النصوص.

محتوى المادة: (إجبارية تحديد المحتوى المفصل لكل مادة مع الإشارة إلى العمل الشخصي للطالب)

ترتيب	مفردات الدرس	مفردات الأعمال الموجهة
1	لسانيات النص: بين المعرفة والمنهج	طرح الإشكال في قول جدلي و مناقشته
2	طرائق البحث اللغوية النصية	نص علمي مختار يطرح تعدد الأدوات التحليلية
3	نموذج هـ.فاينريش	استخلاص النموذج من نص 1 مختار
4	نموذج ر. هارفج	استخلاص النموذج من نص 2 مختار
5	نموذج ف.دانش	استخلاص النموذج من نص 3 مختار
6	نموذج ج.جریماس	استخلاص النموذج من نص 4 مختار
7	نموذج س.ي.بتوفي	استخلاص النموذج من نص 5 مختار
8	نموذج د.فوندرليش	استخلاص النموذج من نص 6 مختار
9	الفقرة والنص	وضع نماذج من الفقرة و النص واستخلاص الفروق
10	إنتاج النص	نص مختار يتناول آليات البناء و التأسيس

المعامل: 02

السنة الجامعية 2017/2016

أبو مازن محمد رجب الخولي
أ. د. حامد طاهر
عبداللطيف زكي أبو هاشم
كتاب "تحقيق النصوص ونشرها"
دليل عملي لطلاب الدراسات العليا
أدوات تحقيق النصوص عند الأستاذ المحقق عصام الشنطي

رجب عبدالحميد حسنين
أثر النشر الإلكتروني في الارتقاء بالتراث العربي

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السادسي: الثالث

اسم الوحدة: التعليم الاستكشافية

اسم المادة: اللسانيات الحاسوبية

الرصيد: 01

المعامل: 01

أهداف التعليم: إطلاع الطالب على ما يمكن أن تقوم به الحواسيب في تحليل الظواهر اللغوية،
كصناعة المعاجم و إحصاء المفردات و رصد المدونات اللغوية
المعارف المسبقة المطلوبة : استثمار معارف الطالب السابقة فيما يخص الإعلام الآلي

محتوى المادة: (إجبارية تحديد المحتوى المفصل لكل مادة مع الإشارة إلى العمل الشخصي للطالب)

1. اللسانيات الحاسوبية: مدخل تاريخي (النشأة والتطور)
2. اللسانيات الحاسوبية: المصطلحات والمفاهيم الرئيسة (اللسانيات الحاسوبية، واللسانيات الرتابية، واللسانيات المعلوماتية،...)
3. اللسانيات الحاسوبية: فروعها وأهميتها و منهجها وعلاقتها بالعلوم الأخرى (علوم اللغة وعلوم الحاسوب)
4. المجالات التطبيقية لعلم اللسانيات الحاسوبية:
5. الترجمة الآلية.
- 5- تأسيس القواميس والمعاجم اللغوية الرقمية: التصور
- 6- تأسيس القواميس والمعاجم اللغوية الرقمية: البناء

- 7- فهرسة النصوص المختلفة أبجدياً
- 8-الإصلاح الآلي للأخطاء المطبعية
- 9-تعليم اللغات بالحاسوب..
- 10- اللسانيات الحاسوبية والعولمة
- 11- اللسانيات الحاسوبية و اللغة العربية
- 12- تطبيقات حاسوبية على المعاجم
- 13- تطبيقات حاسوبية على النظام الصوتي للغة العربية

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين
- امتحان + متواصل

المراجع: (□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□) إلخ

- كتب، ومطبوعات ، مواقع انترنت، إلخ
- الموسى نهاد ، العربية نحو توصيف جديد في ضوء اللسانيات الحاسوبية
- المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، تونس، 1996
- علي نبيل ، اللغة العربية والحاسوب، مؤسسة تعريب، الكويت، 1988م.
- نوم تشومسكي، المعرفة اللغوية: طبيعتها وأصولها واستخدامها، تر. محمد فتّيح، دار الفكر العربي، القاهرة.

Fuchs (Catherine) et al., Linguistique et traitement automatique des langues, Hachette, Paris, 1993
 Yousfi (Abdellah), Traitement automatique de la langue (texte et parole), Bouregreg, Rabat, 1 re éd., 2006

عنوان الماستر:لسانيات تطبيقية
السداسي: الثالث
اسم الوحدة: الاستكشافية
اسم المادة:اللسانيات الجغرافية
الرصيد:1
المعامل:1

تتأخر اهتمامات اللسانيات الجغرافية في معرفة اللغات الإنسانية ولهجاتها وتوزيعها على الكرة الأرضية ، وعدد المتكلمين بكل منها ونوعهم ، وفي أي نمط من أنماط الحياة تستخدم ، واحتمالات الاستفادة من تلك اللغات ، وأهميتها الاقتصادية والعلمية والسياسية والإستراتيجية والثقافية وصراع اللغات وما ينتج منه ... وغيره . ومن أهم أبحاث علم اللغة الجغرافي دراسة اللغات المحلية ، ومجالات النفوذ اللغوي ، واللغات الوطنية واللغات الاستعمارية ، واللغات الناشئة من الهجرة والتجنيس ، وإحلال لغة مكان أخرى ، والتعايش بين لغتين . والتعدد اللهجي للغة الواحدة ومدى الفروق الصوتية الدقيقة بين لهجة وأخرى.

كما يهتم علم اللغة الجغرافي بتصميم الخرائط اللغوية بالمفردات من حيث بنيتها ومترادفاتها ومشتراكها واختلافها باختلاف المناطق ، ومقدار انتشار الكلمات في الأمصار والأقاليم مما يتيح لنا معرفة الواقع اللغوي للغات الإنسانية. والمحصلة النهائية لأبحاث علم اللغة الجغرافي هي الأطلس اللغوي.

- 1- اللسانيات الجغرافية المصطلح والنشأة.
- 2- اللسانيات الجغرافية في الدرس التراثي القديم.
- 3- اللهجات العربية القديمة.
- 4- هجرة الألفاظ وخرائط المفردات اللغوية.
- 5- حياة اللغات وموتها.
- 6- الأطلس اللغوي وجمع المادة اللغوية.
- 7- الخرائط اللغوية وأنواع الكيانات اللغوية.
- 8- علم الاجتماع اللغوي والجغرافيا اللغوية.
- 9- الخرائط اللغوية والاستشرق
- 10- الخرائط اللغوية في العالم العربي
- 11- الخرائط اللغوية في الجزائر في العصر الوسيط
- 12- الخرائط اللغوية في الجزائر في العصر الحديث
- 13- الخرائط اللغوية في الجزائر والاستعمار الفرنسي.
- 14- جغرافية اللغة ونظم المعلومات (التسميات و الأماكن وغيرها).

مراجع المادة

=1محمود سمران، اللغة والمجتمع، طرابلس، 1985

=2عبد الرأجي، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، دار الثقافة،

=3بروان دوجلاس، أسس تعلم اللغة وتعليمها، تر. عبد الرأجي وعلي أحمد شعبان، بيروت، دار النهضة العربية، 1994،

=45 R. Hartmann & F. Stork, Dictionary of language and linguistics. New York: John Wiley& Sons, 1972

=6كريم زكي حسام الدين، أصول تراثية في علم اللغة، مكتبة الأنجلو المصرية، ط2، 1993.

=7مازن الوعر، اللسانيات والعلم والتكنولوجيا، اللسان العربي، العدد 22، 1983.

=8 هـسون، علم اللغة الاجتماعي، تر. محمود عياد، ط1، دائرة الشؤون الثقافية العلمية، بغداد، 1987.

=9 هادي نهر، علم اللغة الاجتماعي.

=10 م. م. لويس، اللغة والمجتمع، تر. تمام حسان، القاهرة، 1959.

=12 =11 ماريو باي، تر. صلاح العربي، لغات البشر أصولها طبيعتها وتطورها، القاهرة، 1980.

=13 التواتي بن التواتي، مفاهيم في علم اللسانيات، دار الوعي، ط2، 2008

=15 عبد الفتاح عفيفي، علم الاجتماع اللغوي، دار الفكر العربي، القاهرة.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين
- امتحان + متواصل

عنوان الماستر: لسانيات تطبيقية

السداسي: الثالث

اسم الوحدة: الافقية

اسم المادة: أخلاقيات المهنة.

الرصيد: 01

المعامل: 01

أهداف التعليم: (نذكر ما يفترض على الطالب اكتسابه من مؤهلات بعد نجاحه في هذه المادة، في ثلاثة أسطر على الأكثر)

توعية الطالب وتحسيسه من خطر الفساد، ودفعه للمساهمة في محاربته.

طريقة التقييم: مراقبة مستمرة، امتحان.... إلخ (يُترك الترجيح للسلطة التقديرية لفريق التكوين)

مراقبة مستمرة + امتحان

محتوى المادة: (إجبارية تحديد المحتوى المفصل لكل مادة مع الإشارة إلى العمل الشخصي للطالب)

1 أولاً: جوهر الفساد :

الفساد لغة

الفساد اصطلاحاً

الدين والفساد

ثانياً-أنواع الفساد:

1. الفساد المالي

2. الفساد الإداري

3_ الفساد الأخلاقي.

4 – الفساد السياسي..... إلخ

ثالثاً- مظاهر الفساد الإداري والمالي :

• الرشوة

- المحسوبية
- المحاباة
- الوساطة
- الإبتزاز والتزوير.
- نهب المال العام والانفاق غير القانوني له.
- التباطؤ في إنجاز المعاملات.
- الانحرافات الإدارية والوظيفية أو التنظيمية من قبل الموظف والمسؤول.
- المخالفات التي تصدر عن الموظف العام أثناء تأديته لمهام وظيفته.
- عدم احترام أوقات ومواعيد العمل في الحضور والانصراف أو تمضية الوقت في قراءة الصحف واستقبال الزوار، والامتناع عن أداء العمل أو التراخي والتكاسل وعدم تحمل المسؤولية
- وإفشاء أسرار الوظيفة والخروج عن العمل الجماعي والمحابة في التعيين في مناصب المسؤولية...

رابعاً - أسباب الفساد الإداري والمالي :

1- أسباب الفساد من وجهة نظر المنظرين:

أكد منظري وباحثي علم الإدارة والسلوك التنظيمي على وجود ثلاث فئات حددت هذه الأسباب والتي هي :

- حسب رأي الفئة الأولى :

- أسباب حضرية .

- أسباب سياسية .

- حسب رأي الفئة الثانية :

- أسباب هيكلية .

- أسباب قيمية .

- أسباب اقتصادية.

- حسب رأي الفئة الثالثة :

- أسباب بايولوجية و فزيولوجية .

- أسباب اجتماعية .

- أسباب مركبة .

2- الأسباب العامة للفساد. (ضعف المؤسسات، تضارب المصالح، السعي للربح السريع، ضعف دور التوعية بالمؤسسات التعليمية ووسائل الإعلام وغيرها... عدم تطبيق القانون بالشكل الصارم،.... إلخ

خامساً - آثار الفساد الإداري والمالي :

- اثر الفساد الإداري والمالي على النواحي الاجتماعية

- تأثير الفساد الإداري والمالي على التنمية الاقتصادية

- تأثير الفساد الإداري والمالي على النظام السياسي والإستقرار

سادساً محاربة الفساد من طرف الهيئات والمنظمات الدولية والمحلية:

- منظمة الشفافية الدولية:

- اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد الإداري

- برنامج البنك الدولي لمساعدة الدول النامية في محاربة الفساد الإداري

- صندوق النقد الدولي

- الجهود الجزائرية لمكافحة الفساد (قانون محاربة الفساد 06-01، هيئة مكافحة الفساد، دور الضبطية القضائية في مكافحة الفساد... إلخ)

سابعاً طرق العلاج وسبل محاربة ظاهرة الفساد:

(الجانب الديني، الجانب التثقيفي وزيادة الوعي بمخاطر الفساد، الجانب السياسي،

الجانب الاقتصادي، الجانب التشريعي، الجانب القضائي، الجانب الإداري، الجانب البشري، الجانب

الرقابي، جانب المشاركة ، جانب الانتماء والولاء)

ثامنا- نماذج لتجارب بعض الدول في مكافحة الفساد:

- التجربة الهندية ، التجربة السنغافورية ، تجربة الولايات المتحدة الأمريكية ، تجربة هونج كونج التجربة الماليزية ، التجربة التركية.

المراجع:

موسى ، صافي إمام . (1405 هـ / 1985 م) . استراتيجية الإصلاح الإداري وإعادة التنظيم في نطاق الفكر والنظريات (ط 1) . الرياض : دار العلوم للطباعة والنشر .

<http://www.islameiat.com/doc/article.php?sid=276&mode=&order=0>
بحر ، يوسف . الفساد الإداري ومعالجته من منظور إسلامي

http://www.scc-online.net/thaqafa/th_1.htm

حمودي ، همام . مصطلح الفساد في القرآن الكريم .

http://209.61.210.137/uofislam/behoth/behoth_quran/16/a1.htm

الفتي ، مصطفى . الفساد الإداري والمالي بين السياسات والإجراءات

<http://www.cipe-egypt.org/articles/art0900.htm>

محمود ، مهيبوب خضر . من معالم المدرسة العمرية في مكافحة الفساد .

<http://www.hetta.com/current/mahyoob23.htm>

بزاز ، سعد . حملة ضد الفساد

<http://www.saadbazzaz.com/index.asp?fname=articles%5C7540.htm&code=display>

طه ، خالد عيسى . ملاحقة الفساد الإداري

<http://www.azzaman.com/azzaman/articles/2004/03/03-29/802.htm>

الفساد الإداري وجرائم إساءة استعمال السلطة الوظيفية

<http://news.naseej.com.sa/detail.asp?InSectionID=1431&InNewsItemID=123076>

السيف ، خليفة عبد الله . متى نرى آلية صحيحة لمحاربة الفساد

<http://www.alwatan.com.sa/daily/2002-10-19/resders.htm>

الفساد الإداري والمالي (1)

<http://www.mof.gov.kw/coag-news11-4.htm>

الفساد الإداري والمالي (2)

<http://www.mof.gov.kw/coag-news11-5.htm>

إدارة التغيير والموارد البشرية .

<http://www.ituarabic.org/11thHRMeeting/doc6.doc>

إدارة الذات

www.alnoor-world.com/learn/topicbody.asp?topicid=15§ionid=41

الصعوبات في تنفيذ الإدارة بالمشاركة

- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي – برنامج إدارة الحكم في الدولة العربية يوليو 2007.
- الشفافية ودورها في مكافحة الفساد – بحث في كتابات – أ. محمد موسى الشاطي يوليو 2007.

- وقائع مؤتمر (أفاق جديدة في تقوية النزاهة والشفافية والمساءلة) المنظمة العربية للتنمية الإدارية – القاهرة 2001.
- تقرير منظمة الشفافية الدولية بشأن الفساد (تقرير مرسل) د. أحمد النجار – رئيس التحرير الاقتصادي – مركز الأهرام للدراسات السياسية والاستراتيجية عام 2005.
- مفهوم الفساد الإداري ومعاييرته في التشريع الإسلامي ، د. آدم نوح على معابره – كلية الشريعة والدراسات الإسلامية – الأردن عام 2004.
- اتفاقية مكافحة الفساد في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.
- المفوض الأول للمفوضية المستقلة لمكافحة الفساد، جاك كيز ، مؤتمر الكويت للشفافية 13-17 يناير 2007.
- <http://www.transparency-libya.com/index.php>
- <http://www.shafafeyah.org/>
- <http://www.undp-pogar.org>

مواصفة الماستر

عروض تكوين الماستر للميدان

المؤسسة: جامعة أكلي محند أولحاج

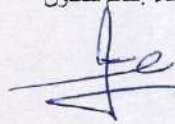
الكلية: كلية الآداب و اللغات.

الميدان: اللغة و الأدب العربي.

التخصصات المفتوحة	التخصصات الموائمة	الفروع
دراسات لغوية	لسانيات تطبيقية	فرع: الدراسات اللغوية
دراسات أدبية	أدب عربي حديث و معاصر	فرع: الدراسات الأدبية
نقد أدبي معاصر	نقد حديث و معاصر	فرع: الدراسات النقدية



رأي وتأشيرة الهيئات الإدارية والعلمية

مسؤول فريق الميدان	عميد الكلية (أو مدير المعهد)
التاريخ والمصادقة إمضاء: سالم سعدون  	التاريخ والمصادقة ع/العميد طالب العميد المكلف بما بعد التدرج والاختصاص في التدريس والبحث العلمي والعلاقات الخارجية والتربية د. بوعلام طه  2016 / 03 / 24
مدير المؤسسة الجامعية	
التاريخ والمصادقة  مدير الجامعة الاستاذ: كمال يادري 24 مارس 2016	
الندوة الجهوية	
التاريخ والمصادقة	

V - العقود/الاتفاقيات

نعم

צ

(إذا كانت نعم، ترفق الاتفاقيات والعقود بالملف الورقي للتكوين)

[illegible]

(□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □)

(ورق رسمي يحمل اسم المؤسسة الجامعية المعنية)

الموضوع: الموافقة على الإشراف المزدوج للماستر بعنوان :

وفي هذا الإطار، فإن الجامعة (أو المركز الجامعي) ترافق هذا المشروع من خلال:

- المشاركة في الملتقيات المنظمة لهذا الغرض ،

- المشاركة في لجان المناقشة ،

- المساهمة في تبادل الإمكانيات البشرية و المادية

توقيع المسؤول المؤهل رسميا :

الوظيفة:

التاريخ:

A horizontal number line starting at 0 and ending at 100. The line has major tick marks every 25 units, labeled 0, 25, 50, 75, and 100. There are also minor tick marks between the major ones, representing increments of 5. Vertical bars are placed at each major tick mark (0, 25, 50, 75, 100) to divide the number line into four equal segments of 25 units each.

[illegible]

(

(ورق رسمي يحمل اسم المؤسسة)

الموضوع: الموافقة على مشروع بعث تكوين للماستر بعنوان:

المقدم من:

تعلن مؤسسة

المستخدم المحتمل لمنتوج هذا التكوين

وفى هذا الإطار، فإننا نؤكد انضمامنا إلى هذا المشروع ويتمثل دورنا فيه من خلال:

- إبداء رأينا في تصميم و تحيين برامج التعليم،

- المشاركة في الملتقيات لهذا الغرض ،

- المشاركة في لجان المناقشة.

- تسهيل قدر المستطاع استقبال الطلبة المترشحين في المؤسسة في إطار إنجاز مذكرات نهاية التخرج أو في إطار المشاريع المؤطرة.

سيتم تسخير الإمكانيات الضرورية لتنفيذ هذه العمليات و التي تقع على عاتقنا من أجل تحقيق الأهداف وتنفيذها
إن على المستوى المادي والمستوى البشري
يعين السيد(ة)*.....منسقا خارجيا لهذا المشروع.

توقيع المسؤول المؤهل رسميا:

الوظيفة:

التاريخ:

الختم الرسمي للمؤسسة: